Maart 1, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

DVG TA NENGA FLOYD MAYWEATHER ENTRADA NA ESTABLECIMENTO NA PALM BEACH

DIADOMINGO nos redaccion a wordo bombardea cu mensahenan di hendenan rabia cu e hecho cu a nenga e boxeador Floyd Mayweather entrada rond di 10:25 pm na un establecimento conoci na Palm Beach. Motibo ta cu e boxdo lo tabata acompaña pa un grupo mucho grandi (alrededor di 20 persona) y DVG no a permiti esaki.

Esnan responsabel mester por a bisa Floyd Mayweather di nos reglanan, pasobra no ta importa kende bo ta, ley ta pa ser respeta aki sigur. Ta conoci cu Floyd Mayweather a scoge Aruba for di tur caminda cu e por a bay na mundo pa celebra su hacimento di aña. Pa ricibi e trato aki sigur no ta nada corecto mirando e impacto grandi y positivo di su presencia na Aruba. Kizas por a pone extra condicionnan p'asina e grupo proteha nan mes y tambe controla esaki. E noticia aki sigur a cay den mal tera serca hopi hende cu a haya e decision di DVG uno absurdo y ridiculo.



Con nos ta pensa di sali di e crisis aki cu e actitud arogante aki di empleadonan di DVG?

Ta kico nan ta pensa cu nan a bira doño di Aruba y ta perhudica e economia mas ainda? Bo kier recupera of no, t'e pregunta cu mester resona den cabes di e hende nan aki.

Mientras cu Minister Dangui Oduber ta gradici Mayweather pa scoge Aruba como su destinacion, trahadornan mediocre ta daña pa nos pais. Pero e Minister tambe por a splica e delegacion di Mayweather cu aki na Aruba TUR hende mester atene nos mes na tur clase di protocol.

Dos politico Hulandes cu a fracasa ta papia di fracaso di islanan Caribense

UN publicacion den e corant Hulandes Trouw, dos politico conoci aki na Aruba, a duna nan pensamento riba nan periodo largo trahando como miembronan di Tweede Kamer, den e comisionan di Koninkrijksrelaties.
Ta trata aki di Ronald van Raak y tambe e conocido Andre Bosman, kendenan entre otro a declara den nan entrevista di despedida lo siguiente: "Verdrietig hoe slecht het met de eilanden gaat," mustrando un biaha mas cu politiconan Hulandes ta duna e impresion cu ta nan so tin solucionnan p'e islanan di Caribe Hulandes.

Den e prome parti di e entrevista caba por a saca afo e hypocrecia cu e mentalidad politico Hulandes semper ta conoci p'e, caminda nan ta mustra cu e politico cu kier haci un carera den Tweede Kamer, no mester bira vocero di 'koninkrijksrelaties' ya cu masha poco bes tin debatenan y cu politiconan Hulandes nunca ta yega den noticia den e posicion aki.
Den e prome parti aki so caba, Raak y Bosman ta mustra e mentalidad politico cu semper ta insisti cu nan ta riba tur politico Caribense, cu por wordo hasta cataloga como descriminacion.
Tanto Raak como Bosman tin no uno of cuater aña miembro di e comision di relacionnan di Reino, pero tur dos a cumpli 10 aña den e comision aki, pero ningun caminda por a lesa algo di nan logronan den e periodo largo aki pa cu e islanan di Caribe.

Debate nan cu nan a hiba durante di entre otro reunionan Tripartite, nan a considera esakinan como "debatjes" pues algo chikito, algo cu por ehempel no tin balor, ya cu nan expresion ta mustra mas den e direccion aki, pues atrobe e mentalidad di ta superior den Reino Hulandes.
Van Raak ta hasta bay asina ley na bisa cu e tin 15 aña envolvi cu e islanan di Caribe y loke e ta mira awe, ta haci su persona tristo, pero na mes momento e politico Hulandes aki no ta realisa cu bisando esaki, e ta bisa tur hende cu e mes a fracasa, cu e mes no a duna aporte algun na bienestar di e islanan aki.
Bosman ta mustra na final di e articulo, cu nan ta bandona nan trabou como miembro di e comision di relacionnan di Reino, lagando un mocion atras cu a wordo acepta caba, caminda e islanan den Caribe, tin cu presenta nan vision riba nan rol den Reino pa futuro.

Raak cu 15 aña y Bosman cu 10 aña den e comision aki, nan ta bandona e puesto aki y ta laga solamente e mocion riba mencion riba menciona riba mesa, cual sin duda no ta mucho pa gaba di dje riba un trayecto asina largo.
Bosman y Raak a trata di hunga victima di atakenan di politiconan riba e islanan ya cu supuestamente mandatario y politiconan no ta gusta nan forma di bisa e berdad cu tin den nan mente.

Bosman ta kere cu e ta mas popular den pueblo di e islanan ya cu na unda cu el a bay of bishita, el a wordo bon ricibi contrario n'e trato cu mandatario y politiconan tabata dune.
Mucho mas ningun di dos politico Hulandes por a mustra di loke nan a trece dilanti, di loke na a logra di cambia of sikiera aporta na desaroyo y progreso di e islanan den Caribe.
E solo hecho cu Bosman no ta mira mucho interes politico pa gana trahando den e comision di relacion aki, ta bisa hopi di su propio fracas, ya cu e por a cambia cantidad di cos, pero nunca a logra y esey ta conta pa van Raak tambe.

Declaracion di Bosman y van Raak

Ta pone pa proximo Gobierno busca forma pa duna Hulanda tur placa bek

NO ta forma di yuda hende, no ta forma di insulta esun cu bo kier yuda, pero tanto Ronald van Raak como Andres Bosman a bolbe mustra e mentalidad di politiconan 'macamba', kendenan ta kere cu ta nan so tin solucion, cu ta nan so sa kico ta bon gobernacion.

Dor di e pandemia di corona virus, tabata pa prome biaha desde cu Aruba a haya su autonomia, cu Gobierno di e isla aki mester a pidi ayudo financiero for di Hulanda, ya cu e crisis mundial aki, a afecta hasta paisnan grandi, incluso Hulanda.

Pero tambe van Raak como Bosman, ta bolbe confirma e impresion eroneo cu mandatarionan Hulandes a bin ta mustrando den henter e proceso di duna Aruba un prestamo cu interes hopi abou, esta cu ta duna Hulanda ta duna Aruba e placa di ayudo aki.

Ya placa cu Aruba MESTER paga bek na Hulanda, e unico diferencia ta cu no mester paga interes riba e prestamo aki, pues ningun momento ta manera Bosman y Raak ta sugeri, cu Hulanda ta DUNA Aruba placa y pa tal motibo e tipo di observacionnan aki, ta totalmente for di lugar.

Den pasado Gobierno Hulandes a yega di brinda Corsou un ayudo financiero sensacional ora cu el a tuma over tur e debenan di e isla aki y Corsou a cuminsa bek na cero, pero pa Aruba nunca esaki tabata e caso y awor e ayudo financiero aki ta bin, pero bou di ningun circunstancia e ayudo aki ta por nada ya cu mester paga e placa aki bek.

Tambe otro observacion ridiculo y cu ta confirma cu den e mentalidad politico di e islanan aki y cu Hulanda ta mesun cos, ta caminda Bosman y Raak a mustra cu a bira cu gobernantenan no kier reduci e cantidad di trahadornan publico, cu ta un gasto hopi grandi p'e islanan, mencionando cu Aruba no a cumpli cu esaki den ultimo dies añanan.

Na mes momento nan ta mustra tambe cu un e problemanan grandi cu tin aki na Aruba, ta nombramento di sobrino, sobrina y otro miembronan di famia den e aparato gubernamental, pero sin menciona e Gobierno cu ta haci esaki, p'asina e keda neutral.

Raak mes dado momento ta mustra cu no por compara e islanan cu otro, manera no por compara Aruba cu Sint Maarten, caminda entre otro el a mustra cu despues cu e orcan a pasa riba Sint Maarten, Hulanda a manda militarnan Hulandes pa yuda e isla, pero e Prome Minister no por a ser haya ningun caminda pa algun siman.

Aki e dos mandatario Hulandesnan ta lubida di menciona cu for di Aruba varios military a wordo manda pa Sint Maarten mescos cu varios agente policial y tambe boluntarionan di Rode Kruis, pa duna un man, pero p'e dos tiponan aki, e cosnan aki no ta conta cu ta bolbe confirma e hypocrecia grandi di e dos politiconan aki.

Tanto Raak como Bosman ta mustra cu nan tabatin problema ora cu nan papia cu sinceridad den debatenan, cu mandatario y politiconan di e islanan den Caribe, tabata sinti nan mes mucha facil insulta pa observacionnan cu nan trece dilanti.

Sinembargo ora cu analisa e logronan di Raak y Bosman den casi 25 aña total entre nan dos den e comision di relacion di Reino, no por keda sin saca e conclusion cu nan tambe a faya barbaramenete pa haci algo positivo y crea un perspectiva bunita y alentado.

Sinembargo mirando e reaccion insultante aki di e dos politiconan Hulanda, cu sin duda no ta refleha e mentidad di tur politico Hulandes, lo ta na su lugar p'e proximo Gobierno cu lo dirigi e pais aki, busca solucionnan financiero, sea pa prestamo of cualkier otro areglo, p'asina acumula suficienete medio financiero pa duna Hulanda e placa cu el a presta Aruba bek y recupera autonomia financiero di e pais.

Campaña electoral a inicia

Minister di hubilo cu a haci tereno limpi, pero Gobierno no ta permiti deporte ainda

TA tempo di campaña y kico cu wordo haci, ta motibo pa presenta esaki cu hopi fanfaria ya cu algo ta algo, caminda politiconan ta pensa cu pueblo por cay atrobe den e trikinan aki.

Den fin di siman por a tuma nota di comunicado di prensa di Minister di Deporte Dangui Oduber, kende a mustra su satisfaccion cu tin varios tereno deportivo rond Aruba, hayendo un limpiesa grandi y a algo cu ta duna e mandatario gran satisfaccion.

Sinembargo di otro banda ainda e mesun Minister di Deporte, kende ta tambe Minister di Salubridad, tin practicanan di deporte totalmente paralisa caminda hasta e conocido torneo di futbol pa Copa Betico Croes, a wordo cancela como parti di medida di precaucion contra di Covid 19.

Te ainda cantidad di hoben no por practica deporte, no tin un campeonato pa hunga aden ya cu Minister Oduber ainda no a duna aprobacion p'esaki.

Tin cierto deporte ta wordo permiti den un forma limita, pero simplemente e no ta suficiente pa percura pa tur mucha y hoben haya bon oportunidad pa practica un deporte y haya algo util pa haci cu tanto tempo liber cu nan tin.

Otro decision di Gobierno cu ta mustra cu campaña electoral ta den full swing p'e partido mas grandi di Gobierno cu ta MEP, t'e participacion di Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende diabierna cu gran fanfaria tambe a participa cu su persona hunto cu Minister Dangui Oduber y Minister di Husticia Andin Bikker, a firma acuerdo cu un compania di Estonia pa inicio di e proyecto innovativo, cu lo yama Conexion. E compania cu cual Gobierno a firma e acuerdo aki yama Cybernetica A.S. y ta trata aki di un proyecto piloto importante di e 'interoperability platform' cu segun Prome Minister, e lo crea un base tecnologico pa Gobierno di Aruba pa di e forma aki por brinda servicionan moderno y digital na publico di Aruba y den futuro e ciudadano por tin aceso na mayoria di servicionan di Gobierno na un forma mas moderno manera celular.

Gobierno actual ta mira beneficionan grandi pa tanto Gobierno como e servicio cu e tin cu duna na tur sector di comunidad y ta algo cu ta existi na hopi pais caba pa facilita e servicio cu Gobierno tin cu duna.

Prome Minister tambe a mustra cu e proyecto aki ta sumamente importante pa Aruba relaciona cu e vision di su Gobierno pa ehecuta e proceso di E-government cual ta un pilar central den e masterplan di su Gobierno pa recuperacion y resiliencia cu lo mester bay determina e tranformacion total di e forma di funciona di Gobierno.

Sin duda un proyecto al caso, sin duda un proyecto necesario, pero realidad actual, of manera Prome Minister mes a bisa na varios ocasion, cu tin cu siña biba c'un normal nobo, no ta mustra e necesidad grandi pa ehecucion di e proyecto aki prome cu logra drecha otro asuntonan di vital importancia.

Pueblo lo a saca mas beneficio si Prome Minister diabierna a bin dilanti y duna claridad riba con su Gobierno lo bay atende e asunto di cuido medico cu awor ta perde cinco miyon pa luna, un plan di su Gobierno.

Con lo bay atende cu e recuperacion di economia, recuperacion di turismo di e pais, recuperacion di enseñansa aki na Aruba na lugar di presenta un proyecto cu simplemente no t'esun mas esencial den e situacion cu e pais ta pasando aden.

Pero atrobe ta campaña electoral a inicia y pueblo lo mira mas di e maniobranan politico aki sin sentido.

Participa y gana cu 'Rementa Celebro game show!'



Dia di Himno y Bandera lo wordo celebra e aña aki den un forma ameno, dibertido y sigur diferente cu e game show 'Rementa Celebro'.
Oficina di Turismo, ta promove e slogan di One Happy Island, y sigur ta comprонde e reto cu Aruba ta den dje actualmente. Den e momentonan dificil aki e ekipo di A.T.A. ta compromete su mes pa trece un programa cu ta trece alegria den cas di tur hende den un forma sano y ameno.

Pa A.T.A. ta un placer pa uni su mes n'e calendario di actividadnan cu tin pa celebra nos dia nacional di Himno y Bandera 18 di maart. Un di e papelnan importante cu A.T.A. a asumi durante di añanan ta di educa nos comunidad.
Den e caso aki na un manera dibertido.

Educa y conscientisa referente nos cultura, e importancia di nos turismo y tambe conocemento general di nos isla ta hopi importante, pa Oficina di Turismo, pero sigur tambe p'e experiencia di un bishitante. Nos tur mester por comparti informacion y inspira nos bishitantenan pa medio di conocemento di nos isla.

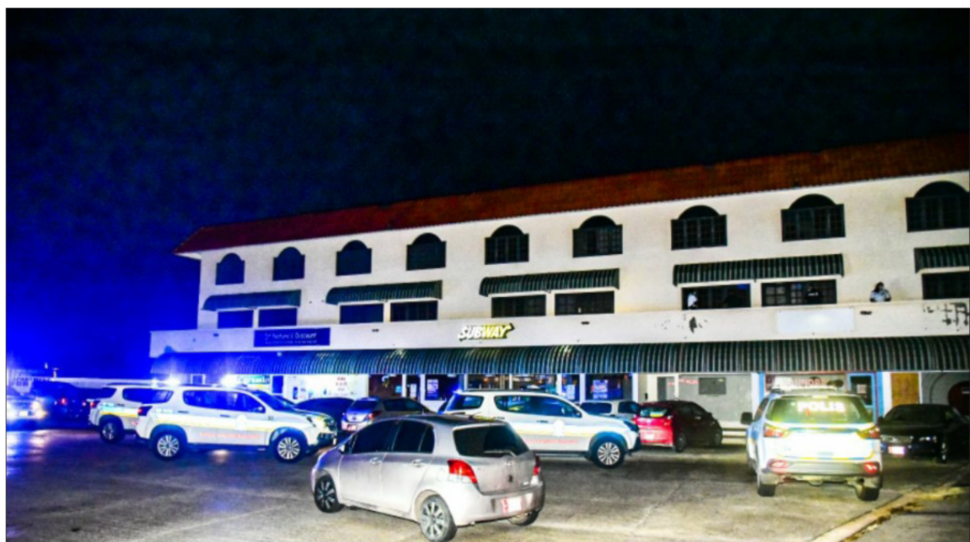
A.T.A. pa medio di e programa cu ta resorta bou di e capa di Ban Serio Aruba ta presenta un concepto nobo pa Aruba, unda den forma di un Game Show lo celebra nos dia nacional sigur yena cu alegria y momentonan comico pa tur cu participa y sintonisa.
Pa haci e celebracion nacional aki uno grandi y sigur dibertido, lo crea un set unico unda dos host -conhuntamente cu 8 persona conoci den nos comunidad- lo test nan sabiduria hunto cu e pueblo participante den un forma bibo.
E diferencia di e game show aki ta sigur e parti comico cu lo wordo hinca aden. No ta simplemente un quiz unda e conocimiento di Aruba ta bay wordo getest, pero esaki lo wordo haci den un forma cu ta trece harimento den hogarnan unda tur hende por mira e show como tambe esnan riba e scenario. E show ta priminti di ta uno dinamico.

Den e simannan benidero lo crea diferente video y trece informacion dilanti p'asina pueblo den su totalidad por ta bon informa y sa con lo por ta mihor prepara p'e game show aki. Pa informa bo mes, mester sigui nos via Ban Serio Aruba su pagina di facebook of Instagram. Importante ta cu por participa pa medio di un plataforma digital cu lo lansa pa e programa aki. Pues comunidad completo tambe ta invita pa forma parti di Rementa Celebro.

Rementa Celebro lo pasa 18 di maart pa 7'or di anochi na Telearuba y via Ban Serio Aruba su canalnan social. E dos host Larissa Bermudez y Ruben Garcia lo conduci e programa aki. Pa mas informacion sigui nos mensagenan riba facebook page of instagram di Ban Serio Aruba.

TdQ of no

Fiestanan clandestino ta continua den Pandemia, no ta importa e resultado final



DIADOMINGO madruga pa mas o menos 12:45 a.m Polis a wordo notifica di musica duro saliendo for di un apartamento na Palm Beach. Un patruya den becindario mesora a bay tira bista.

E apartamento tabata uno ‘riba ‘bou di Citgo Palm Beach, eynan lo tabatin un fiesta grandi tumando lugar.

Polis a bisanan pa stop e muziek, pero pa nan sorpresa nan a wordo ignora y e porta a wordo cera bek den cara di Polisnan. Esaki a pone cu a pidi refuerso, mirando cu tabata trata di basta hende y e lo por bay sali for di man.

Den algun minuut varios patruya policial a yega e sitio pa yuda e unico dos coleganan n’e sitio.

Asina mes esnan den e apartamento no tabata worry cu e Polisnan, y dado momento Polisnan mester a cuminsa papia mas duro cu nan.

“Ami ta biba na Piedra Plat, tin toque de queda con bo kier mi yega mi cas” tabata reaccion di un persona paden. Pues aki nos por mira varios fiesta ta sigui wordo organisa clandestinamente y ta keda te 5’or di mainta, cu e pretexto cu tin TDQ y no por sali bay nan cas.

Di e manera aki burlando di autoridad y no manteniendo nan mes n’e reglanan di e.o. distanciamento social.

Esakinan ta tipo di personanan cu kizas no ta kere cu nos ta den un Pandemia y ta pensa cu nan lo por wordo contagia cu e virus mortal, cu ta wordo transmiti facil y principalmente den un area sera cu un monton di hende riba otro.

Ora Polis a pidi pa dos transportwagen, e luz den nan cabes a sende cu detencion lo bay cay y e ora si tur hende a cuminsa sali y subi nan autonan y bandona e sitio.

E pregunta cardinal ta, doño di e apartamento of organisador di e fiesta a wordo multa of no? Lo ta interesante pa sa. Ningun hende no ta para riba ley na Aruba y duna e organisador y doño di e apartamento un bon boet pa ta ehempel cu asina no por na Aruba.

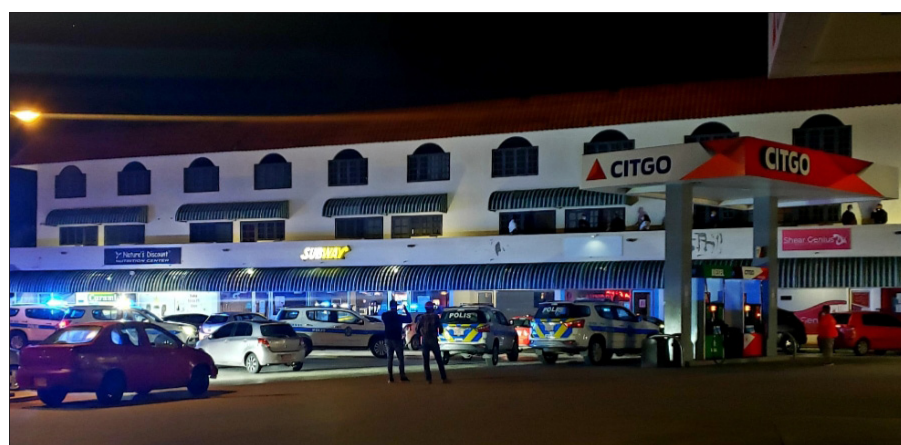
Nos a tende cu esaki no tabata e unico fiesta e diasabra pa diadomingo aki. Tabatin mas solamente cu no ta tur a wordo atendi manera debe ser. MIentrastanto ta intencion a Gobierno anula e medida di TDQ dialuna awor. T’asina of no? Mihor evalua si e tin cu wordo elimina. Na Aruba te cu awor un total di 73 persona a fayece di Covid-19.











Fundacion 'Formacion Politico Nelson Orlando Oduber' a wordo funda



SIMAN a cera cu un logro grandi pa Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP. Diabierna e fundacion 'Formacion Politico Nelson Orlando Oduber' a wordo funda y concretisa cu firmamento na notario.

Lider honorario di partido MEP, señor Nel Oduber ta fundador di e fundacion. Miembronan di Directiva di Fundacion Formacion Politico Nelson Orlando Oduber ta Parlamentario Edgard Vrolijk, Parlamentario Hendrik Tevreden y Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes.

Fundacion Formacion Politico Nelson Orlando Oduber lo tin varios funcion y principalmente lo ta encarga cu charlanan pa publico en general riba nos constitucion, social democracia, Trias Politica, integridad entre otro.
Tambe e fundacion lo ta encarga cu cursonan pa prepara candidatonan.

Partido MEP ta gradici directiva especialmente candidato riba lista di MEP, sr. Edgard Vrolijk cu a trek e iniciativa aki.
Pronto directiva lo anuncia e plannan di ehecucion y preparacion di loke ta bay tin riba agenda den e cuadro di informa y prepara ciudadano y candidatonan.

Borchi grandi a cay riba empleada di Pastechi House



DIASABRA merdia, panico a reina bou esnan cu tabata canando den Caya Betico Croes, momento cu un borchi hopi grandi a cay riba un dama.
Polis cu tabata cerca a yega mesora pa mira kico a pasa. Den prome instante a pensa cu e establecimiento di Pastechi House lo a basha aden, pero esey no tabata e caso.



Un empleada di dicho establecimiento lo a sali pafo pa yuda cliente y pa su mala suerte net e borchi a ranca di e muraya y cay riba dje. Mesora algun homber a drenta den accion pa lanta e borchi gigante y pisa.
N'e sitio por a compronde cu algo a zona prome y despues e poster gigante riba plywood a bin abou.
Suerte di e señora ta cu e no a cay riba su cabes.



Mientrastanto ambulance y bomberonan tabata drentando Caya G.F.Betico Croes for di pabou, pero bomberonan ya no mester a drenta den accion.
Paramediconan si a bay trata cu e dama y tabata haci'e algun pregunta unda cu despues nan a yude lanta y pone riba brancard pa despues subi ambulance.



DTI y Slachtofferhulp a wordo poni na altura unda cu DTI mester a bay den caya y Slachtofferhulp Hospital. Mester remarca cu den caya grandi tin hopi negoshi cu a sera y tin sorto di borchi aki cu a keda pega y debi na falta di mantencion por kibra y cay cualkier momento.

Lider di partido POR Alan Howell a entrega diploma na mamanan hoben gradua di ADRA



SIMAN PASA lider di partido POR, Alan Howell tabatin e placer di haci entrega di diploma na mamanan hoben cu a sigui e curso durante cuatro luna duna dor di Agencia pa Desaroyo y Recurso Asistencial (ADRA).
E curso cu e hobennan aki a sigui ta 'From Teenage Parent to Lifecoach', durante cual nan a haya materianan cu lo por yudanan den nan futuro, entre otro, beyesa, cosemento, cushina, obra di man, salud mental, protocol, fortificacion spiritual y salud mental.

Lider di POR ta para fuerte riba e punto cu tur hende merece un chens pa por mehora nan bida y muy especial nos mamanan hoben.
"E mamanan hoben aki ta bon prepara awor pa sigui hiba nan famia dilanti, ta exitoso den bida y un rolemodel pa un otro mama hoben.

Pabien na cada un di e mamanan hobennan cu a gradua, na ADRA, na sra. Alcidra Jansen Richardson como e Directora cu a trek e proyecto aki y naturalmente na tur boluntario cu a duna e lesnan pa duna e hobennan aki un otro chens den bida", Alan Howell a expresa.

Como regalo pa nan esfuerso, Howell a ofrece e mamanan hoben cu a ricibi nan diploma y cu ainda no tin rijbewijs, rijles completamente gratis na Whooz Next Rijschool.

Persona ta muri dilanti di porta di Superfood





AYERA mainta net dilanti e porta di Superfood, un meneer a cay y no tabata duna señal di bida mas. Di biaha personal di Superfood a pidi pa asistencia medico, pero no a logra reanima e persona aki.
Band'i 10or ta notifica doktor Texiera pa constata morto di e persona aki. Ta trata di un homber di 30 aña cu nacionalidad Dominicano.

Polis y ambulance a presenta, ya cu nan a haya informacion cu na Superfood, cu persona lo a bira hopi malo y no tabata reacciona.

Pa ora cu e paramediconan a yega, no por a haci nada mas pe. N'e sitio por a scucha cu e persona posiblemente lo tabata un pashent di sucu y esaki lo por a causa un atake, cu a causa su morto. Condolencia na famia completo.





Revista KiNiKi ta felicita Sandra vd Linde



RECIENTEMENTE maestro di pintura, Sandra vd Linde di Wallpaintings Aruba, a ser honra cu e premio pa boluntario nacional di CEDE ARUBA. Tabata creado y Addonsito Croes y e fiel lectornan infantil y hubenil esnan cu a nomina sra. Sandra vd Linde pa tur su energia y creatividad pa cu e muchanan di Aruba.

Danki na Sandra su esfuerzo, servicio y sosten cu den ultimo 3 aña inclui 2020, nos revista di mucha por a ser realisa. For di e diseño te n'e entrega na nos chikito nan, Sandra su rol tabata grandi.
Danki na CEDE ARUBA pa brinda nos di revista KiNiKi e oportunidad pa a gradici Sandra den un forma asina unico na Drive-In. E siguiente edicion ta sali april 2021 riba mercado.

MEP no tin un plan pa nada

DEN un periodo hopi dificil pa nos pais, caminda Arubianonan den tur sector ta pasando den momentonan hopi doloroso, no ta sinti cu MEP of Gobierno ta duna pueblo un speransa. MEP no a presenta ningun plan.

Analistanan politico ta vociferando esaki tur dia y pueblo ta sinti'e tambe. No a presenta ningun propuesta concreto con lo saca Aruba for di e abismo economico cu nan a hinca nos aden.Turismo a cai formalmente, Arubianonan perdiendo trabou, situacion social explosivo, maestronan disgusta y rabia cu e maltrato di Rudy Lampe.

Tur dia bo ta tende di negoshinan serando y comerciantenan luchando pa sobrevivi, camindanan rond di nos isla na werki y no ta scucha Gobierno sali padilanti y bisa, esaki ta nos plan.

Aruba ta pasando den un abismo economico. MEP a demonstra cu den un forma hopi dictatorial ta tuma decisionan sin dialogo. Ta tuma decisionan unilateral sin consulta cu gremio y sindicatonan. Locual ta hopi peligroso den henter e situacion aki ta cu ningun candidato di e partido no ta sali padilanti y presenta un propuesta of un plan pa duna atrobe un animo y confiansa bek na nos comunidad y esaki ta di lamenta.

Dos dama chauffeur herida den accidente na Bloemond





DIADOMINGO merdia den careda di 12:45 p.m Polis a wordo informa di un accidente di trafico dilanti Bloemond Supermarket y cu tin hende herida. Na yegada di Polis, nan a haya dos auto cu basta daño material. Tabata trata di un Kia Rio y un Hyundai i10.

Falta di preferencia a hunga e rol principal den e accidente aki, momento e dama chauffeur di e Kia Rio a bay lora pa subi parkeerplaats di e supermarket.

Aki el a declara na Polis cu e no a mira e Hyundai i10 biniendo di pabou. Riba caminda por mira cu e i10 a lastra un brake tratando di evita un dalmento, pero tabata envano.

E impacto a laga ambos dama chauffeur herida, unda cu mester a pidi ambulance. Na prome instante a pidi un ambulance, pero despues mester a pidi un mas, debi cu e chauffeur di e Kia Rio tambe a cuminsa sinti'e malo y e tabata keha di dolor di cabes fuerte.

Ta hopi accidente a yega di sosode n'e mesun sitio aki, debi cu algun chauffeur ta concentra solamente pa bay parkeer n'e supermarket y no ta pone atencion riba trafico contrario.





'Sosten di UNOCA pa Museo Arqueologico Nacional Arubano'











Diaranzon 24 di februari 2021, a marca un dia special pa Aruba en general y particularmente pa Museo Arqueologico Nacional Arubano (MANA).

MANA ta para dilanti di un rosea financiero di suma importancia pa un museo di balor nacional riba tereno di herencia cultural, educacion y economia. UNOCA a bin ta traha cu mira pa futuro y asina durante añanan a genera propio entrada, a crea fondonan specifico y dor di reserva por a acumula un suma substancial p'e sector di cultura.

Na 2016 UNOCA den combenio cu Minister di Cultura e tempo ey, a inyecta parti di e suma den 3 proyecto grandi: Plaza Betico Croes, Cas di Cultura y Mobies. E aña aki UNOCA un biaha mas den combenio cu Minister di Cultura ta inyecta den un otro proyecto grandi, esta Aruba su Museo Arquelogico.
MANA a habri su portanan pa publico na 2009. UNOCA e tempo ey tambe a duna sosten financiero pa realisa e proyecto aki.
UNOCA a sostene e institucion di MANA desde su inicio. Varios investigacion y publicacion arkeologico di Aruba a haya sosten financiero di UNOCA.

Na momento cu Minister Xiomara Maduro a tuma encargo di Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Cultura na 2018 a haci un inventarisacion di e situacion actual di e organisacionnan bou responsabilidad di dicho ministerio y a resalta cu MANA tabatin dos aña sera.
Tambe a constata cu a haci masha poco mantencion di e seis edificionan di MANA. Ta trata aki di entre otro di cuater (4) edificio cu ta riba e Lista di Monumentonan Protegi di Aruba, pero cu lamentablemente ta den mal estado y cu mester restaura pronto.

Ademas a tuma nota cu por haci mas y mihor uzo di e edificionan y cu e exposicion permanente di MANA mester di inovacion y adaptacion. Entre otro investigacionnan recien a comproba cu e periodo Arcaico di Aruba, e periodo di e prome habitantenan, ta data mas o menos di 1500 aña prome cu Cristo. E hecho aki ta nifica cu MANA mester adapta informacion pa publico. Tambe e historia di e monumentonan y di famia Ecury mester haya mas atencion segun normanan profesional di awendia.

Mirando e papel importante cu museonan tin den e periodo cu nos ta yama 'Post-Covid', nos ta realisa cu nos mester inverti den nos museonan y MANA sigur ta uno cu nos mester duna prioridad. Nos mester percura pa MANA mantene su reconocimento como un di e mihor museonan den Caribe y pa su portanan keda habri y sigui brinda servicio optimal na su bishitantenan. Den di dos mitar di 2019 sr. Pancho Geerman a keda apunta como Director interino na MANA.
Bou su liderazgo por a mira cambionan positivo. Importante ta pa nos garantisa cu e cambionan cu a y ta bay tuma lugar ta di un forma duradero. E aporte financiero cu UNOCA ta duna na MANA p'e proyecto "Manteniendo Herencia Bibo den Tempo" ta garantisa cu lo brinda mas y mihor producto na comunidad.

Entre otro ta bay traha riba un exposicion cu lo enfoca riba e edificionan monumental y famia Ecury. Un exposicion nobo lo bay enfoca riba e desaroyo di placa di Aruba y su historia den tempo desde e prome habitantenan di Aruba te cu awendia.
E dos iniciativanan aki lo complementa e exposicion permanente actual di MANA. Renobacion di cierto edificio tambe lo haya atencion. Di e forma aki MANA ta mihor ekipa pa informa y educa nos propio hendenan y sostene enseñansa di nos hobennan. T'e intencion tambe pa crea un centro di documentacion y investigacion na MANA, p'asina duna investigadonan mas espacio pa traha y pa logra crea y rescata mas documentacion posibel riba tereno di cultura.

Ministerio di Cultura y MANA, ta gradici di curason directiva di UNOCA, pa nan compromiso y e nocion di e importancia di nan sosten financiero pa MANA. E inversion aki ta un inversion na bienestar di Aruba su herencia cultural y Aruba su desaroyo general.
UNOCA di su banda ta realisa cu e sosten financiero cu ta dunando, ta un parti chikito di locual di berdad mester pa tur e trabounan cu falta pa haci na MANA. Sinembargo UNOCA ta hopi orguyoso di por contribui na reforsa e museo importante aki pa pais Aruba y di e forma aki sostene nos herencia cultural, educacion y turismo.

Durante TDQ, chauffeur coriendo iresponsabel cu velocidad halto y lus paga a keda deteni





DIADOMINGO den oranan di madruga, durante toque de queda, un chauffeur a hinca den su cabes pa core su SUV preto, lus paga y cu velocidad halto, pasando auto. Un patruya di Polis a topa cu esaki riba caminda.

Despues cu Polis a bay un asistencia na un compleho di apartamento na Palm beach y kibra un fiesta ilegal. E Polisnan tabata patruyando den e bario di Washington, nan a bin topa cu e S.U.V. color preto coriendo hopi iresponsabel y luz paga.

Mesora e Polisnan a bay su tras, nan a logra para e auto aki y a detene e chauffeur, pa core iresponsabel y riba dje durante TDQ. Transportwagen di Polis a transporta e chauffeur pa Warda di Polis di Shaba caminda e lo mester bay duna cuenta di su actonan iresponsabel.



Chauffeur a bandona sitio despues di a bolter riba ex Sasaki









DIABIERNA algo prome cu mey anochi, Polis a wordo avisa cu un auto a bolter a poco panort di e rotonde di Super Food.

Polis mesora a sali direccion ex Sasaki. Na yegada Polis a bin topa cu e auto gebolter, cual tabata un Chevrolet Aveo. E chauffeur no tabata mas n'e sitio.

Algun minuut despues un bromer a yega y a conta Polis cu e auto aki a dal su tras y despues bay bolter.

Polisnan por a mira daño n'e bromer.

El a sigui conta cu e auto aki tabata bayendo zuid, y a perde control bolter pa termina riba e otro banda.

TRS a presenta y agentenan n'e sitio a tuma dato di e accidente.

E ta p'ariba atrobe pa 18 luna......

Mester protehá komunidat kontra di Kelvin Roosje



Rev. 21:4 I lo seca tur lagrima for di nan wowo, i lo no tin morto mas; ni tristesa ni sklamashon ni dolo lo no tin mas. E kosnan ku tabata pasa antes no t'ei mas.

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Yolanda Geerman-Croes

*14 Mei 1943 - +26 February 2021

Na nomber di su:

Casa : Mario Geerman
Yuinan : Rudolf (Rudy) Geerman
Ytcheall Geerman

Su unico nuera cu e a stima mescos cu un jui Amalia Geerman

Nieto y nietanan: Rugino Geerman y Fam.
Sergio Geerman
Israel Geerman
Oriana Geerman
Mauro Geerman

Su unico bisa nieta: Chavelly Geerman

Su rumanan: Bernardo y Farina Croes y Famia
+Sita Croes y Famia
+Mooi y Annamaria Croes-Pena y Famia
Luchi y +Leo Campbell y Famia
+Foncho y Chita Croes-Diaz y Famia
Chena y Angel Arrebola Ortiz-Croes y Famia
. +Junior Y Chita Croes y Famia
+Vale y Lourdes Croes-Correa de Andrade y Famia
+Xiomara Croes y Famia

Su tanta Grandi: Nene Schwengle

Tur su subrino y subrinanan,cunanan, primo y primanan y su rumanan di Iglesia y demas Famia
Tur su bisinjanan y amigonan y conosirnan y famianan: Croes, Geerman, Hurtado-Reyes, Boekhoudt, Wever, Thijsen, de Kort, Lampe.

Nos disculpa si nos por a lubida algun hende den nos tristesa.

Entiero y cremation lo ta bay tuma lugar diaranson 3 di Maart 2021 entre 2:00 cu 4:00 pm
E restonan mortal di nos Mama stima lo ta reposa for di 2:00pm den Pray Funeral Home na San Nicolaas

WILLEMSTAD. Pa di tantísimo biaha e siudadano Kelvin Roosje, kende ta un gran drogadikto, tabata den sala di Corte diabierna akusá di 2 ladronisia, esta ladronisia di pipanan di koper i ladronisia di bentana di un kas.

Hues mr. drs S.M. van Lieshout, mesora a para ketu n'e siudadano aki su karchi di kastigu. Kelvin Roosje su adikshon na droga ta pone ku kontinuamente e ta sali fo'i prizon i ta subi kaya pa hòrta propiedat di otronan.

Komo tal tin trinta i piku aña - for di aña 1989 - konstantemente e ta kai den man di hustisia pa inevitablemente keda enkarselá.

Den e kaso aki tabata dia 20 di desèmber 2020 ku Roosje a bolbe hañ'é den problema ku hustisia. Tabata un trahador na garashi Cordia, kende a tuma nota ku Kelvin Roosje tabata zag pipanan di heru di un mashin di kòmprèsòr.

Agentenan di siguridat a bin tuma nota ku ya Roosje tabatin e pipanan kla pa bai kuné, den un krenwa, huntu ku algun kaha di karton.

Nan a yama doño di e negoshi Daily Nova Zeelandia, kende a tuma nota ku Roosje a destruí su propiedat ku e propósito pa bai bende e koper. Kelvin Roosje sinembargo tabatin un otro vershon, esta ku el a haña e pipanan di koper den Punda na un banko, kaminda tabatin trabounan di rekonstrukshon tumando lugar.

I komo ku e negoshi di atendé ku koper tabata será n'e momento ei, el a disidí di bai warda e pipanan di koper patras di garashi Cordia den un roi.

Enfin, segun Roosje, un vigilante a mir'é den e roi i esaki a kana yega te serka dje pas'é un wanta den su kara manera el a deklará. Den e interogashon na Polis Kelvin Roosje no a duna nada di klaridat riba e zag ku lo el a uza i un pida balki ku lo e tabatin den su man.

Segun abogado mr. Prevo, enkargá ku defensa di e akusado Kelvin Roosje, ningun kaminda no a haña e zag, ku segun Polisnan i doño di e mashin di kòmprèsòr lo a keda uzá, sigur sino no por a zag e pipanan di koper.

E abogado a lamentá ku no a hasi investigashon sufisiente, sino loke outoridatnan a hasi ta djis konstatá cu Kelvin Roosje a bolbe subi tereno privá pa hòrta koper pa bende.

Den bista di e abogado no tin prueba kontundente ku su kliente a hasi su mes kulpabel na ladronisia di koper. E siguiente akusashon kontra di Kelvin Roosje ta trata di ladronisia den un kas, kaminda lo el a drenta hòrta bentana i 1 krenwa bai kuné.

Segun deklarashon di Kelvin Roosje ta trata aki di bentananan bieu i un krenwa ku el a pensa ku ta kosnan pa bai landfill, sinembargo den su bista por uza e karkas di aluminio, komo tal el a disidí di hisa nan bai kuné.

Rapòrt di Reclassering ta deskribí Kelvin Roosje komo un adikto problemátiko, kende pa rason di su adikshon ta un molèster teribel pa komunidat. Den pasado a interná Kelvin Roosje den Brasami, pero sin resultado i alabes e tabata un temporada serka e instansia pa adiktonan ku yama "Dios yuda Mi".

Mas aleu e ta un kobradó diònderstant, kende ratu, ratu ta kue djòp. A tira un bista riba su karchi di kastigu i a konstatá vários delito pa kual el a keda kondená den pasado, entre otro 48 luna di prizon di kua 8 luna kondishonal, 270 dia, 2 aña, 9 luna, 14 luna, 12 luna i tambe na novèmber 2017 el a hañ'é ta presentá den sala di Korte.

Fiskal a demandá un kastigu di prizon di 18 luna di kua 12 luna kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña. Hasta tabatin papiá pa manda e hòmber aki Hulanda pa weta kiko por hasi pe aya, pasobra aki na Kòrsou tur hende ta ku mannan na kabes kuné ora e kai den su trep di droga.

Remarkabel t'e hecho ku e akusado aki ta insistí ku e no mester di ningun yudansa, e mes a yuda su mes i a logra kita for di adikshon na droga. Hues mr. drs. S.M. van Lieshout a haña ku ta basta ku molèster ku Kelvin Roosje ta kousa na komunidat.

E Hues a bisa Kelvin Roosje flèt ku e meresé kastigunan largu i ku eseinan ta preferiblemente pa protehá komunidat di e problemanan i e intrankilidat enorme ku e ta kousando. Hues finalmente a dikta sentensia di 18 luna di kastigu di prizon inkondishonal, kitando e periodo ku e tabata será kaba.

Hues a papia palabranan kla ku e akusado aki, kende ta insisti ku e no mester di ningun yudansa kontra di su adikshon.

E ta p'ariba atrobe pa 18 luna......

Mester protehá komunidat kontra di Kelvin Roosje

WILLEMSTAD. Pa di tantísimo biaha e siudadano Kelvin Roosje, kende ta un gran drogadikto, tabata den sala di korte ayera akusá di 2 ladronisia, esta ladronisia di pipanan di koper i ladronisia di bentana di un kas.
Wes mr. drs S.M. van Lieshout, mesora a para ketu na e siudadano aki su karchi di kastigu.
Kelvin Roosje su adikshon na droga ta pone ku kontinuamente e ta Sali foi prizon i ta subi kaya pa hòrta propiedat di otronan. Komo tal tin trinta i piku aña - for di aña 1989 - konstantemente e ta kai den man di hustisia pa inevitablemente keda enkarselá.
Den e kaso aki tabata dia 20 di desèmber 2020 ku Roosje a bolbe hañ'é den problema ku hustisia. Tabata un trahadó na garashi Cordia, kende a tuma nota ku Kelvin Roosje tabata zag pipanan di heru di un mashin di kòmprèsòr.
Agentenan di siguridat a bin tuma nota ku ya Roosje tabatin e pipanan kla pa bai kuné, den un krenwa, huntu ku algun kaha di karton.
Nan a yama doño di e negoshi Daily Nova Zeelandia, kende a tuma nota ku Roosje a destruí su propiedat ku e propósito pa bai bende e koper. Kelvin Roosje sinembargo tabatin un otro vershon, esta ku el a haña e pipanan di koper den Punda na un banko, kaminda tabatin trabounan di rekonstrukshon tumando lugá.

I komo ku e negoshi di atendé ku koper tabata será na e momento ei, el a disidí di bai warda e pipanan di koper patras di garashi Cordia den un roi.
Enfin, segun Roosje, un vigilante a mir'é den e roi i esaki a kana yega te serka dje pas'é un wanta den su kara manera ela deklará.
Den e interogashon na polis Kelvin Roosje no a duna nada di klaridat riba e zag ku lo el a uza i un pida balki ku lo e tabatin den su man.
Segun abogado mr. Prevo, enkargá ku defensa di e akusado Kelvin Roosje, ningun kaminda no a haña e zag, ku segun polisnan i doño di e mashin di kòmprèsòr lo a keda uzá, sigur sino no por a zag e pipanan di koper.
E abogado a lamentá ku no a hasi investigashon sufisiente, sino loke outoridatnan a hasi ta djis konstatá ku Kelvin Roosje a bolbe subi tereno privá pa hòrta koper pa bende.
Den bista di e abogado no tin prueba kontundente ku su kliente a hasi su mes kulpabel na ladronisia di koper.
E siguiente akusashon kontra di Kelvin Roosje ta trata di ladronisia den un kas, kaminda lo el a drenta hòrta bentana i 1 krenwa bai kuné.
Segun deklarashon di Kelvin Roosje ta trata aki di bentananan bieu i un krenwa ku el a pensa ku ta kosnan pa bai landfill, sinembargo den su bista por uza e karkas di aluminio, komo tal el a disidí di hisa nan bai kuné.
Rapòrt di Reclassering ta deskribí Kelvin Roosje komo un adikto problemátiko, kende pa rason di su adikshon ta un molèster teribel pa komunidat.
Den pasado a interná Kelvin Roosje den Brasami, pero sin resultado i alabes e tabata un temporada serka e instansia pa adiktonan ku yama "Dios yuda Mi".
Esei tabata na añanan 2004, 2017, 2018 i 2020.
Mas aleu e ta un kobradó di ònderstant, kende ratu, ratu ta kue djòp.
A tira un bista riba su karchi di kastigu i a konstatá vários delito pa kual el a keda kondená den pasado, entre otro 48 luna di prizon di kua 8 luna kondishonal, 270 dia, 2 aña, 9 luna, 14 luna, 12 luna i tambe na novèmber 2017 el a hañ'é ta presentá den sala di korte.
Fiskal a demandá un kastigu di prizon di 18 luna di kua 12 luna kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña.
Hasta tabatin papiá pa manda e hòmber aki Ulanda pa weta kiko por hasi pe aya, pasobra aki na Kòrsou tur hende ta ku mannan na kabes kuné ora e kai den su trep di droga.
Remarkabel ta e hecho ku e akusado aki ta insistí ku e no mester di ningun yudansa, e mes a yuda su mes i a logra kita for di adikshon na droga. Wes mr. drs. S.M. van Lieshout a haña ku ta basta ku molèster ku Kelvin Roosje ta kousa na komunidat.
E wes a bisa Kelvin Roosje flèt ku e meresé kastigunan largu i ku eseinan ta preferiblemente pa protehá komunidat di e problemanan i e intrankilidat enorme ku e ta kousando.
Wes finalmente a dikta sentensia di 18 luna di kastigu di prizon inkondishonal, kitando e periodo ku e tabata será kaba.
Wes a papia palabranan kla ku e akusado aki, kende ta insisti ku e no mester di ningun yudansa kontra di su adikshon.

Detencion relacioná cu maltrato y destruccion

WILLEMSTAD - Diasabra 27 di febrüari 2021 alrededor di 00.31'or, Central di Polis a haña notificacion di un caso di maltrato cu ta tumando lugar na un cas na Kaya Mafalda J. Salsbach-Minguel. For di un investigacion cu Polis a haci n'e sitio a resultá cu un hòmber a maltratá su tata y a destruí cosnan den e cas. Polis no a topa cu e sospechoso n'e sitio, pero a haña informacion cu e sospechoso ta den área di un sede di un sindicato na Brievengat. Mesora Polis a bay n'e sitio, pero no a topa cu e hòmber sospechoso.
Ambulance a presentá n'e sitio y a transportá e víctima pa Departamento di Emergencia di C.M.C. pa tratamento médico.
Alrededor di 2'or di madrugá Polis a detené e hòmber sospechoso **R.M.M. nacé na Còrsou di 46 aña di edad,** na un cas na Sosiegu bij Waterloo relacioná cu maltrato y destruccion.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente mas investigacion.

El a yega Kòrsou diabierna.....

Princes Italiano a pèrdè kaso di 100 mion dòlar

WILLEMSTAD – Diabierna atardi a yega Kòrsou for di Europa ku e buelo di KLM, e princes italiano Camilla Crociani, casá di prins Carlo de Bourbon-Sicilië, kende algun dia pasá a pèrdè un caso den Korte di Hustisia na Kòrsou den kual Korte a kondené di ta personalmente responsabel p'e daño perhuisio ku e grupo bankario BNP Paribas ta sufriendo den un konflikto den un kaso di shen mion dòlar.

Het Financieel Dagblad a raportá e kaso ampliamente i den komentario n'e korant, e princes a splika ku e ta bai den apelashon kontra e veredikto.

E grupo finansiero BNP tin añanan largu ta bringando den Korte kontra e famia di magnatenan italiano Crociani kende te aña pasá tabata parti doño di un empresa ku ta presta servisio digital pa ramo di aviashon i defensa na varios parti di mundu.

E ganashi ku e empresa a hasi tabata pasa via di un 'trust' di famia via di un BV Hulandes.

Dies aña pasá sin ku a informá ruman muher di Crociani, Camilla lo a saka fondo mionario for di e trust ku ta bou di maneho di BNP i mama di Camilla, Edoarda Crociani.

Den pasado Korte a yega di ordena pa depositá e plaka ku a saka for di e fortuna. BNP a depositá e plaka bèk, pero awor nan ke saka slá riba e empresanan di famia Crociano.

Dia 21 di februari ultimo e periodista Sonny Motké a raportá ku e bataya huridiko entre BNP Paribas i famia Crociano a bira intenso.

El a raportá ku e famia tin propiedat na Kòrsou i Korte di Hustisia Komun a duna pèrmit pa bende e propiedat pa depositá riba kuenta di BNP Paribas. Ta trata di un pelea huridiko rond di 100 mion dòlar.

United Trust na Kòrsou tabata manehá interes dje famia na Kòrsou, pero segun e periodista Italiano Motké United Trust no tin relashon mas cu Camilla Crociani.

No ta na Kòrsou só tin e bataya legal, pasobra den Korte di e isla Jersey na Inglatera tambe e kaso tabata den Korte pero e banko a gana e kaso.

E motibu pa kual a kondená princes Camilla Crociano ta pasobra el a despresiá e tribunal i a haña un but mionario.

Gran parti dje relashon i kasonan legal ta kore via Hulanda kaminda tin apelashon kontra tur veredikto i porsierto ku BNP a pèrdè un kaso na Fransia den e konflikto aki.

Abogado di United Trust, Roderik Hees lo a bisa e periodista ku e ofisina no tin relashon mas ku e famia Italiano, pero e princes a indiká ku ainda nan tin masha bon relashon ku ku e ofisina.

Aña pasá Hues na Kòrsou a dikta ku Camilla a aktua ilegalmente dor di kumpra kuadronan kostoso serka su mama strobando asina



chèns di BNP pa rekuperá e daño ku nan a sufri.

Den Korte na Jersey, Camilla a deklará ku e no sa unda e kuadronan ta. ta trata di entre otro un kuadro di Paul Gauguin ku bal 66 mion dòlar.

Pa motibu di su deklarashonnan kontradiktorio Korte a kondená Camilla pa paga un but di 2 mion Libra Esterlina.

Camilla a deklará den Korte na Jersey ku el a pèrdè tur su kapital den e pelea kontra BNP i ku e ta biba di entrada di su kasá, pero Hues ta bisa ku tin un fortuna di 100 Euro un kaminda depositá.

Reportadamente Camilla a bisa ku e ta dispuesto di paga e but dia ku e gana e kaso den apelashon.

No ta konosi kon grandi e fortuna dje famia ta. BNP ta bisa ku ta un fortuna enorme di sentenares di miones di dòlar di kual parti ta den BV Hulandes i parti den Coco International na Kòrsou. Pa Korte di Kòrsou, nan mag bende e empresa aki.

Otro frakaso di Minister di Hustisia......

Maneho di Imigrashon a krea mas konfushon ku solushon

WILLEMSTAD - E Minister di Hustisia saliente di Kòrsou, sr. Girigorie, despues di elekshon lo no haña un diploma 'Cum Laude' pa su labor komo Minister di Hustisia, pasobra e litania di frakaso ku el a krea ta manera un 'gebed zonder einde'.

Su maneho di prizon ta simplemente un desaster apesar ku ultimo lunanan por a mira intentonan pa via di trabou di prezu pa komunidat, ta purba drecha imahen dje instituto. Apesar di esei komunidat tin e impreshon ku prizon ta un 'apendix' di su ministerio ku e ta preferá di tapa kara pe.

E ultimo reklamo serio ku a lansa kontra e Minister ta di parti di Defensa di Derecho Humano Kòrsou ku e Minister a inisiá un proyekto ku yama "Integrashon responsabel".

E desishon aki a desenkadená un kantidat di reakshon i pregunta speshalmente riba e trato na indokumentadonan i partikularmente esnan Venezolano ku a hui pe krisis persistente i inhumano den nan pais. Pa años nan ta pidiendo chèns pa por biba i traha na Kòrsou i gana nan pan di kada dia di un manera honesto i legal. Tin varios manera ku por fasilitá esaki mediante pèrmitnan di estadia temporal te ku un pordon general.

Despues di a neglishá e problema di stranheronan indokumentá i violashon di nan derecho fundamental humano i migrante i refugiadonan, e Minister a bin ku e novedat di "Integrashon responsabel".

E anunsio aki a krea hopi speransa pa nan por forma parti di nos komunidat estando den libertat i no den baraknan humano kaminda agentenan di gobiernu ta abusá seksualmente di nan i maltratá nan di un manera humiyante. Estando den libertat nan por skapa di e kaprichonan inhumano i represivo di gobiernu. Pero..... realmente ta un maneho transparente of un truko bieu ku nan a purba kaba den pasado.

Hecho ta ku e anunsio repentino ku e Minister a pròp den garganta di stranheronan indokumentá, a krea hopi intrankilidat i konfushon serka hendenan ku ta pasando mal tempu kaba diariamente.

I ora e organisashon pa Derecho Humano hasi pregunta al kaso riba e tema, e Minister i su kolaboradornan praktikando filosofia di su partido meskos ku su kolega den Parlamento, ta demostrá un aktitut super negativo i abusivo.

...asesinato na truk'i pan.....

GERARDI JANSEN, DI SALA DI KORTE DIRÈKT PA PRIZON



WILLEMSTAD. Ayera korte a dikta sentensia den e kaso di un asesinato ku a tuma lugá dia 21 di yanüari 2018 na trùk di pan "Palu Blanku Grill", situá na Schottegatweg West.

Ta un kaso ku su investigashon a dura masha largu mes. Ta trata aki di asesinato di e siudadano Lennard.G. Frederick (25 aña di edat e momento ei), kende a pèrdè su bida pa balanan di un arma di kandela.

E balanan a alkansá e víktima den su pechu, na su lomba i pòls, komo konsekuensia di kua el a bin fayesé.

Na promé instante a menshoná e siudadano Christopher Rumay di 24 aña di edat huntu ku Gherardi Jansen di 25 aña di edat komo e sospechosonan, pero despues e nòmber di e fayesido R.J. Woelbaai tambe a kai komo esun ku di bèrdat lo a mata Frederick. Pero, aparentemente tabatin un pleitu entre di Gherardi Jansen i Frederick, anto despues R.J. Woelbaai lo a bin sa i riba su mes esaki lo a bai regla kuenta ku Frederick, asina ei a keda bisá despues.

E sospechoso Gherardi Jansen a deklará ku el a konta R.J. Woelbaai ku e tabatin un problema ku Frederick, anto pa e motibu ei Woelbaai lo a bai e trùk di pan na Palu Blanku pa regla kuenta ku Lennard Frederick.

Manera ta konosí, R.J. Woelbaai no ta na bida mas, el a keda matá pa e 2 rumannan den e bario Santa Helena.

Den sala di korte dia 5 di febrüari último a bini padilanti un biaha mas ku ta R.J. Woelbaai lo a mata Frederick ku arma di kandela, tirando na e okashon ei riba e víktima, disparando 3 bala ku a alkanse Frederick mortalmente.

F fiskal mr. Tiggelaar a bari e posibilidat ku R.J. Woelbaai lo a mata L. Frederick na trùk di pan dia 21 di yanüari 2018 kompletamente for di mesa.

R.J. Woelbaai segun fiskal ningun momento so tabata menshoná den e asesinato aki, pero ta despues ku el a muri direpente su nòmber a figurá komo esun ku lo a mata Frederick.

Polisnan a yega den oranan di mardugá na e sitio, esta pa 01.10 or na e trùk di pan, pero ya pa 2.10 dòkter a konstatá morto di Lennard Frederick.

E konklushon ku ta Gherardi Jansen a asesiná Lennard Jansen i no R.J.Woelbaai, pa gran parti ta sostené riba deklarashonnan di testigu (un di nan tabata R.C.A).

Manera a keda deklará Christopher Rumay i Gherardi Jansen ta bon konosínan di Lennard Frederick "Len" i sa bishitá e trùk di pan ku frekuensia i e djadumingu ei, esta 21 di yanüari 2018 nan tabata na e trùk di pan atrobe i tabata hasi wega promé, miéntras Gherardi Jansen a bisa ku e biaha aki sí e ta dal Lennard Frederick un wanta.

Djei a start un bringamentu pa basta ratu entre Gherardi Jansen i Lennard Frederick. Despues djei Gherardi Jansen a deklará ku awe sí e ta tira Gherardi Jansen mata i ku lo e no kai será tampoko. No muchu despues a sigui otro pleitamentu i bringamentu, kaminda Gherardi Jansen a dal Frederick den su kara.

No muchu despues Gherardi Jansen a grita den direkshon di doño di e trùk di pan ku e ta mata Frederick asina e trùk di pan será i ku e tin 30 bala kla pa Lennard Frederick. Despues djei e duo Rumay i Jansen a drenta e outo Kia Spectra kore bai for di e sitio. No muchu despues un hòmber a kore bini kara tapá ku un arma di kandela den man, gritando: "hala, hala" pa despues djei lòs tirunan dirigí riba Lennard Frederick, kende tabata den e trùk di pan, anto despues djei e hòmber aki a kore bai i pa mas despues e drenta e outo Kia Spectra shinishi rumbo Marchena.

E deklarashon aki a bisa di el a rekonosé Gherardi Jansen na su stèm ya ku promé ku e suseso aki e tabata na e trùk i a grita Lennard Frederick ku lo e mat'é.

Ademas segun e mesun testigu aki na e wowonan tambe el a rekonos'é Gherardi Jansen. Enfin Deklarashon di un otro testigu (L.A.S) a duna di konosé ku ta Gherardi Jansen, na su moda di kana i stèm el a rekonosé, ounke ku kara tapá. E ta esun ku a pleita na e trùk 10 minüt promé, pero a bini bèk ku arma di kandela i a tira Lennard Frederick mata. Enfin fiskal señora mr. Tiggelaar a demandá un kastigu di prizon di 18 luna, kitando e periodo ku e akusado a pasa den aresto preventivo. Remarkabel ta ku fiskal ya for di dia 5 di febrüari 2021 ku tratamentu di e kaso a pida pa detené Gherardi Jansen mesora i hiba prizon, pero esei no a sosodé. Wes mr. J. Snitker a dikta e sentensia di 15 aña kastigu di prizon pa Gherardi Jansen, konsiderá esun ku realmente a asesiná Lennard Frederick na e trùk di pan di Palu Blanku dia 21 di yanüari 2018.

Tambe e wes a bai di akuerdo ku e suma di Nafl. 2.205,53 na daño i perwisio i si e no kumpli ku pago di e suma ei lo e mester keda 32 dia èkstra será.

E siudadano Christopher Rumay ta sali liber ya ku no tin prueba ku el a transportá Jansen hiba na e sitio.

Diktando e sentensia ayera wes a duna e instrukshon pa mesora kue Gherard Jansen sera, loke a sosodé tambe, pasobra a bui e bai kuné hiba prizon.

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 27 febrüari 2021 Preis: $0,60

TRAHADÓNAN POR PÈRDÈ PENSHUN

Seis partisipante ta slag pa kurso `Hospitality`



Seis studiante a slag pa e kurso `Hospitality` (hospitalidat). Den e kurso partisipantenan a siña kon risibí i atendé ku bishita. E kurso ta kai bou di e kampaña 'Ban Traha' di Plenchi di Trabou.Na final di e kurso e studiantenan ta haña un `IVIO-diploma` komo resepshonista/telefonista. Mester añadí ku e diploma ta rekonosé na Ulanda.

2021: Aña di Kueba i `Karst`

KRALENDIJK-- 2021 Ta aña internashonal di Kueba i Karst, ofisialmente asigná pa `Internationale Unie voor Speleologie`. Esaki ta un oportunidat pa `Speleological Society` di Karibe (CARIBSS) pone atenshon riba su proyekto: `Bonaire Caves & Karst Nature Reserve`.

Na 2019 Boneiru a inougurá `Bonaire Caves & Karst Park`. Ta un proyekto di prueba riba un tereno di 30 hèktar situá den e área protehá Barcadera. A asigná e parke pa protehé, mantené i remediá e flora i founa indígena, e formashon di kueba i inskripshonnan bieu pa futuro generashon.

Bishitantenan

"E Parke ta pèrkurá pa abitante i bishitantenan di Boneiru risibí edukashon i informashon tokante importansia di ekologia, protekshon di kuebanan i e balor ku nan tin pa komunidat. Tambe e oportunidat pa uso di rekreashon i turístiko ku seguridat optimal pa tur hende i duradero pa naturalesa", segun CARIBSS.

A logra e parke ku kooperashon i apoyo di Entidat públiko Boneiru (OLB), Ministerio di Hulanda (LNV), WILDCONSCIENCE BV, DierenLot, Nos ta biba di Naturalesa i CARIBSS. Diputado Tjin Asjoe a habrí ofisialmente e parke di kueba dia 13 di Desèmber, 2019.

Bishitantenan por bishita e parke unda tin guia profeshonal entrená i sertifiká. Nan ta esun ku mas konosementu di tur ruta i kuebanan den parke. CARIBSS ta outorisá i rekomendá e personanan aki komo guia.

Tin sufisiente kueba pa evitá ku ta bira drùk den parke. Aparte di esei, ta duna oportunidat pa kana den e mondi na un manera konfortabel i disfrutá di geologia, flora i founa i e terasanan di klep ku ta duna un bista espektakular riba laman

E parke tin vários kueba ku vários kamber. Solamente dos di e kambernan ta será pa protehé habitat i pro - kreashon di e espesie di ratonnan di anochi indígena. Kueba di awa, ta relativamente konosí pa su entrada pa e awa supteráneo.

parti mas grandi ta será pa evitá ku kabritu ta drenta, pa di e manera aki protehé e flora delikado den parke. Tin tres porta ku ta duna akseso na e parke . Pa mantené e estado original no tin ruta stipulá i bòrchi di indikashon, loke ta nifiká ku sin guia no ta fásil sigui e kamindanan yen di baranka.

Guia no sertifiká

CARIBSS a tuma nota ku hopi hende últimamente sin supervishon di un guia di kueba sertifiká ta drenta e parke. Esaki a resultá ku tin hopi shushi den i rondó di e kuebanan, portanan ku no ta será ku konsekuensia ku kabritu ta drenta i hasi daño na struktura di e kuebanan. Sa sosode ku bishitantenan ta tene fiesta ku hopi bochincha den e kuebanan i ta laga restu di bela i otro tipo di shushedat atras. Voluntarionan ta topa e siguiente dia kabitu di sigaria, bòter di serbes, klapchi, saku di plèstik i bruki usá.

Ademas demasiado di e lodo den fondo di e awa ta bini ariba i ta hasi e awa trubel i ku ta tuma algun dia pa visibilidat i kalidat di e awa rekuperá i esaki por tin un influensia negativo riba e founa úniko bou



di awa den e kueba. Otro preokupashon ta ku hende sin e preparashon i sertifikashon nesesario, ta duna guia den e kuebanan. Tin diferente aksidente a tuma lugá pa motibu di uso di kabuya, sapatu no adekuá òf kònòpi robes na e kabuya.

Esaki, segun `Speleological Society` (CARIBSS), ta un riesgo grandi pa tantu partisipante komo e balor natural i kultural ku tin den e kuebanan.

CARIBSS ta enfatisá ku su deseo ferviente ta pa keda protehé i manehá e parke ku ayudo di organisashonnan partner. Pa un maneho optimal i protekshon di kuebanan ta nesesario yega na akuerdonan formal ku Entidat Públiko Boneiru. Entretantu, pa mehorá protekshon di `Bonaire Caves & Karst Park`, por kambia algun ruta i òf entrada. Di e manera aki deskurashá bishitantenan ku no ta prepará i adekuá bistí, ku un guia no ofisial drenta, e parke riba propio responsabilidat.

Aktualmente ta inisiá ku un proyekto edukativo pa alumnonan di grupo 8 tokante e ambiente spesial di e Kuebanan riba Boneiru, pa asina nan ta konsiente di e rikesa natural i bira embahador di naturalesa.

Pa guianan sertifiká ofisial konsultá: http://caribss.org/certified-guides

www.bonairecaves.org

www.caribss.org .

Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN

T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

" E caminda nan di mundo tur ta conduci na Dios, na e tera di promesa cu E tin warda pa nos.

E caminda nan di bida, tur ta hiba nos, berdad, cerca Dios cu a cubida nos drenta su eternidad".



A fayesé

Lorenzo Hiacinto Greaux

mihor konosi komo "Juni"

*06 Februari 1964

+24 Februari 2021

Na nomber di su mayornan:
+ Daniel "Denchi" Greaux y *+ Laura Greaux-Geerman*
Ruman:
+ Hubert Dirks
Meskos Ruman:
+Alex Geerman
Jun Jun Quandt
Su tata:
Sonny Briezen
Su Yiunan:
Enzo Greaux y Geralda Greaux-Kock
Jullie Greaux y Marshall Statie
Shamouk "Muki" Greaux y Darlene van der Biezen
Nieto/a nan:
Zigmar Flanegin
Benjomar Flanegin
Margall Statie
Gerzienne Greaux
Cu ela stima manera yiu:
Mary-Jane Schwengle y Famia
Eldrick Maduro y Famia
Dinouska Koolman-Mauricia y Famia
Shatienne Kock y Famia
Iha nan
Don Solognier y Famia
Jean Carla Schwengle y Famia
Jullie Kock y Famia
Mama di su yiunan:
Jessica Schwengle
Swa y cuña nan ku ela stima semper:
+ Mario Schwengle y Sonia Schwengle-Kelly y famia
Sixto "Juni" Schwengle y Dorinda Schwengle-Werleman y famia. Jozef "Jopi" Schwengle y Omira Schwengle-Maduro y famia, Geremita "Michi" Kelly-Schwengle y Edgard "Eddy" Kelly y famia, Magdalena "Lena" Silberie-Schwengle y Padu Silberie y famia, Beatrix "Bea" Geerman-Schwengle y Nemencio "Chai" Geerman y famia, Remigia "Mia" Geerman-Schwengle y Vicente "Yani" Geerman y famia
Su bon amigonan:
Ro Wouters y famia
Mirto Croes y famia
Padu Silberie y Magdalena Silberie Schwengle
Roberto"Robb" Schwengle y Jeanette "Jenny" Schwengle-Maduro
Candido "Candy" Ras y Tecla Ras-Solognier
Primo- y comper stimá:
Nacho Greaux y Sita Greaux-Dirks y famia
Demas primo- y primanan stimá, comer y comper, ihánan, amigo- y conocirnan y tur su bon bisiñanan.
Demas famia: Greaux, Geerman,Statie, Schwengle, Quandt, Dirksz, Croes, Werleman, Flores, Bermudes, Palm, Kip, Maussa, Ridderstaat, Beaumont, Dinmohamed, Boufangacha, Angela, Janga, Silberie, Hoevertsz, Maduro, Ras, Koolman, Yrausquin, Bermudez, Kock, Rasmijn, Statie, Tobel, Paesch, Ridderstap, Willems, Solognier, Mauricia, Tromp, Kelly, Klepper y Cornes
Ex colega nan di General Contractors & Excavations y Greaux's Contractors

Despedida y cremashon ta tuma lugá na Boneiru mañan djadomingo 28 februari na Nos Consuelo Funeral Home di 11'or pa 12'or, sigui pa un Repons.
Acto di despedida na Aruba lo wordu anunsia despues.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubidá algun persona òf famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Mas ampliashon den sosten pa empresario

KRALENDIJK-- Empresarionan na Hulanda Karibense pronto por apliká di nobo pa un kompensashon den nan gastunan fiho for di Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima (EZK). E montante di e di kuater kompensashon di EZK por varia entre $425 i $400.000. Ademas e empresarionan mas afektá pa e krísis di corona, por entregá un petishon pa fleksibilisashon den uso di e areglo di emergensia pa gastunan di salario, for di Ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo (SZW).

Di kuater Kompensashon EZK

E kompensashon di EZK ta pa empresarionan ku pa motibu di e krísis di corona, tin mas difikultat pa karga nan gastunan fiho. Pa e di kuater kompensashon, ta kompará e sifranan di volúmen di benta di e lunanan òktober, novèmber i desèmber 2020 ku esnan di e mesun lunanan na 2019. E faktor di kompensashon ta mas haltu ku e kompensashon previo; e tabata 0.75 i awor ta bira 0,85.

Esaki ta nifiká ku ounke ku nan bahada di volúmen di benta den porsentahe ta meskos ku e temporada anterior, empresarionan awor por bini na remarke pa un montante mas haltu.

Asina e areglo ta publiká den Staatscourant (ta spera esaki na komienso di mart), por apliká via di un formulario di aplikashon nobo ku lo bira disponibel riba e wèpsait di RCN. E kondishonnan i prosedimentu ta keda igual ku pa e di tres kompensashon di EZK.

-E sosten den gastunan di salario for di SZW ta sigui práktikamente sin kambio te 13 di yüli 2021. Pa e kompanianan mas afektá dor di e krísis di corona, for di promé di mart tin un eksepshon aplikabel. Bou di sierto kondishon nan por usa 25 porshento di e oranan di trabou di nan empleadonan, miéntras ku pa e oranan aki ta sigui risibí kompensashon di gastu si salario. E fleksibilisashon ta intenshoná pa reinisiá aktividatnan mas lihé ora ku e fluho di turista reanudá i ta yuda tambe pa tene e personal 'fit' pa traha.

115 empresa ta bini na remarke

Pa determiná kua ta e kompanianan mas afektá, ta afiliá ku e Kompensashon di EZK. Solamente kompanianan ku ya ta hasi uso di e areglo di emergensia di SZW i ku for di nan aplikashon pa e di tres kompensashon di EZK (periodo yüli te ku sèptèmber 2020) resultá ku nan tin di aber ku un pèrdida di volúmen di benta di por lo ménos 50 porshento, por hasi un apelashon riba e fleksibilisashon. Ta trata di 115 empresa na Boneiru, Saba i Sint Eustatius. Akuerdonan relashoná ku e eksepshon aki ta trahá den estrecho konsulta ku organisashonnan di dunadó di trabou.

Entregá aplikashon

Pa apelá na e fleksibilisashon, kompanianan mester entregá un petishon na unidat SZW di RCN.

Despues di risibí aprobashon por eskrito, e dunadó di trabou mes, den konsulta ku e empleadonan, ta disidí kon i kua 25 porshento di e oranan di labor ta usa. Durante e durashon di e fleksibilisashon por varia den esaki. Kondishon ta ku por pone solamente empleadonan ku ya ta risibí kompensashon di salario p'e, bou di e 25 porshento.

Tur kondishon i informashon komplementario tokante e medidanan di sosten ta disponibel riba http://www.rijksdienstcn.com/covid-19 (bou di 'Pakete di Emergensia Gobièrnu).

Tambe ta haña aki tur e formularionan di aplikashon nesesario. Pa pregunta urgente por tuma kontakto ku unidat SZW di RCN via 781-5554 (Boneiru), 790-0052 (Sint Eustatius) i 416-3804 (Saba).

Pa aplikashon pa e Kompensashon di EZK por tuma kontakto tambe ku e lokèt di sosten di Kámara di Komèrsio via steunloket@kvkbonaire.com .

Kòntròlnan di tráfiko ta kontinuá

KRALENDIJK -- Riba djárason 24 di febrüari i djaweps 25 di febrüari a tene kòntròlnan di tráfiko plania na respektivamente Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot i Kaya J.N.E. Craane. Durante di e kòntròl na Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot, dos shofùr a haña prosèsferbal pa manehá sin reibeweis i seguro bálido.

Na e kòntròl na Kaya J.N.E. Craane, 5 shofùr a haña un prosès ferbal. Esakinan tabata pa uzo di telefònmiéntras ta manehá, no bisti faha di seguridat, pa no tin dokumentonan di seguro bálido i pa manehá sin hèlmbistí riba skuter.

KPCN ta sigui hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko.

KRISTO, TATANAN I YUNAN

Skritura: Efesionan 6:1-4

"Yunan, obedesé boso mayornan den Señor… I boso, tatanan, no proboká boso yunan na rabia…" vv.1, 4 (BS)

Mi tata a konosé un hòmber ku un difikultat a pone ku e metser a kambia su bida kompletamente: e hòmber akí mester a biba un tiki mas leu di e stat. E loke a pasa ta, ku su yu a bandoná kas i uni ku un grupo di gitano ku poko biaha tabata pasa einan, asina ta ku e tata tabata sa ku esei tabata e úniko oportunidat pa e por tin algun kontakto kuné, ora ku un di e biaha nan e pasa eibanda. Mi a tende e historia akí hopi biaha i mi a warda e ehèmpel di e forsa di e tata akí den mi kurason, pakon el a rechasá tur loke ku a impidí'é pa ta ku su yu. No ku e tabata di akuerdo ku e manera di su yu, pero pa loke ta dependé di dje, e lo lucha di tur manera pa su heredero. Pablo ta rekòrda nos ku e ehèmpel ku nos tin di e Yu Kristo, i di Dios e Tata, ta di un relashon digno di imitá. Dios a manda Su Yu pa e mishon duru di muri pa esnan ku Su tata tabata yama pa bira parti di e famia. Kristo "El a umiyá Su mes dor di bira obedesido te na morto, asta morto na un krus" (Filipensenan 2:8) pa asina e otro yunan por yega. Obedensia i rèspèt ta e base di e relashonn entre mayornan i yunan for di semper i Señor a registrá esei debidamente den e dies mandamentunan, i ta esei Pablo a basá su mes riba dje pa orientá e rumannan di Efesio: yunan obedesido ku ta onra nan mayornan, i tatanan kuidadoso den eduká i konkistá e amor i atenshon di nan yunan.

Dirceu Amorim de Mendonça, España

Kristo i Su Tata selestial, ehèmpel perfekto!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

For di:

ARUBA ESSO NEWS
VOL. 4, No. 11 PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. AUGUST 6, 1943

Kompilá pa Nadya Tromp

Kiko lo pasa si Lago tene su rosea?

Aire un elemento vitalmente nesesario pa mantené bida humano, tambe vital pa mantené bida di un refineria. Entre 5 minüt entre pitu pa prepará i e pitu pa stòp trabou, e operashonnan di refineria di Lago ta usa bastante aire pa tene kada empleado na bida pa un dia kompletu.

E pulmonnan di Lago, e planta di aire komprimí, ta respirá 12,500 pia kúbiko di aire pa minüt.

Ora e aire aki ser ekshalá, e ta manda rosea di bida pa numeroso piesanan di ekipo ku ta esensial pa operashonnan di refineria.

Aire, por ehèmpel, ta ser usá pa aktivá numeroso instrumentonan di kontròl sensitivo riba e unidatnan di proseso. Tambe e ta hunga un papel importante den kombushon sin e meskla apropiá di aire i zeta kombustibel, e fòrnu nan di Lago no por ser tené na kandela pa kayente, e petrolero krudo pa saka e vários produktonan di petrolero for di dje. Den mantenshon di e planta , aire ta ser usá pa supla i limpia e tubunan di fòrnu.

Lo ta imposibel pa yega na e tubunan aki sin e benefisio di e 'wrènchnan' ku ta operá ku aire pa habri e kabesnan ariba di e tubunan.

E trahadó ku ta hasi reparashon di kaminda ku su "jack hammer" ta usa aire; e fèrfdó ta usa aire for di e mashin di supla. Pa limpia skrinnan dor di kual awa salu ta pasa lo ta un trabou fastioso sin aire komprimí pa supla e sushi i yerba di laman afó. Aire ta ser usá te abou di awa pa ópera mashinnan di e sambuyadó ku ta limpia bapor i e sambuyadónan mes ta inhalá aire for di e sistema di aire.

Refineria ta usa un promedio di 10,000 pia kúbiko di aire komprimí pa minüt. Mayoria di e kantidat aki ta bini for di e Planta di Komprenshon di Aire na unda tin seis kòmprèsernan, Tin otro kòmprèsernan tambe na Central Pumphouse i na e Powerhous.

Meskos ku pulmonnan no por tolerá aire sushi, asina tampoko e pulmonnan di Lago no por trata aire sushi. Pa ser komprimí, e aire mester ta limpi, komo ku aire sushi lo daña e kòmprèsernan. Ta p'esei e sala di kòmprèsernan ta ser tené limpi limpi.

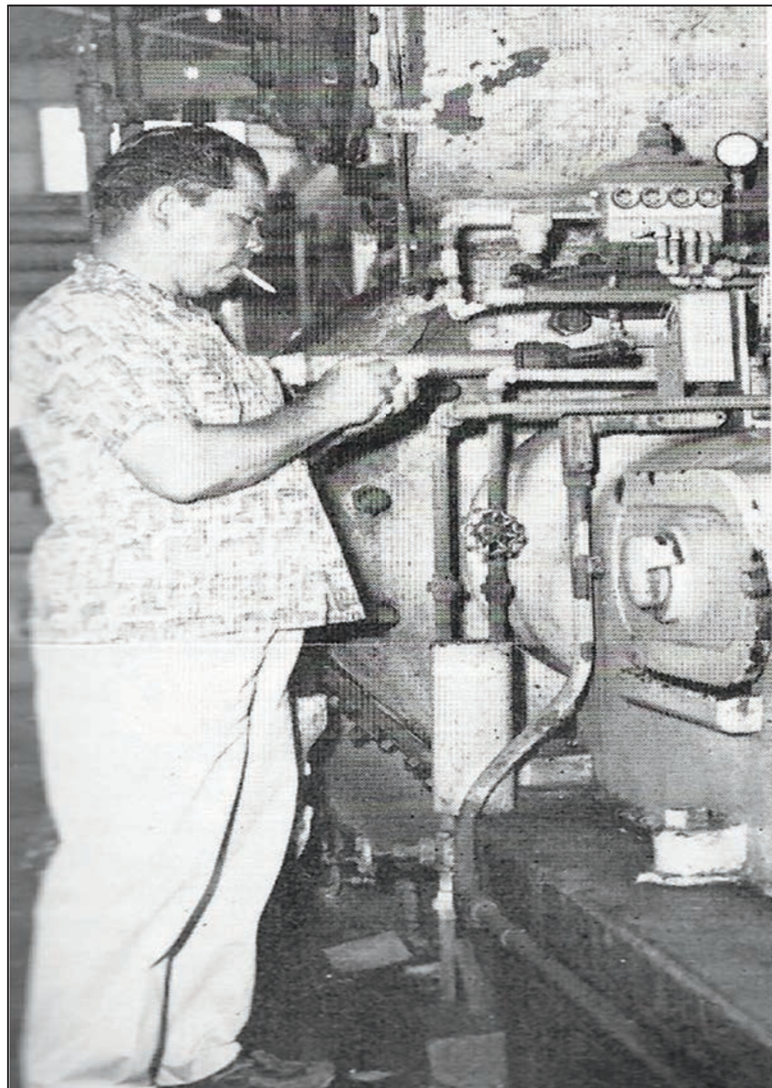
Ora aire komprimí ta sali for di e kòmprèsernan, e ta basta kayente ku temperatura di kasi 300 grado Fahrenheit. Ora e ta sirkulá den frishidèr paden, e aire ta ser friá te mas o ménos 100° F.

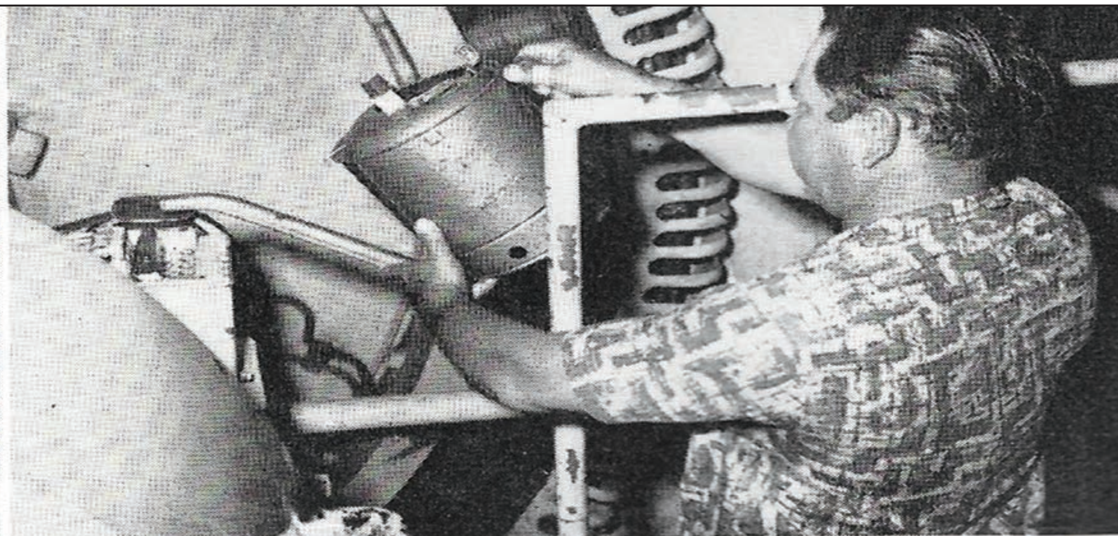
For di e res frishidèrnan paden e aire ta ser mandá pa sinku reseptor, for di unda e ta ser dirigí pa refineria dor di liñanan di tubu di 4, 6 i 8 dùim diki. E tubunan aki ta krusa tur parti den refineria for di Tank Farm te na e lugánan manera Snow Pile.

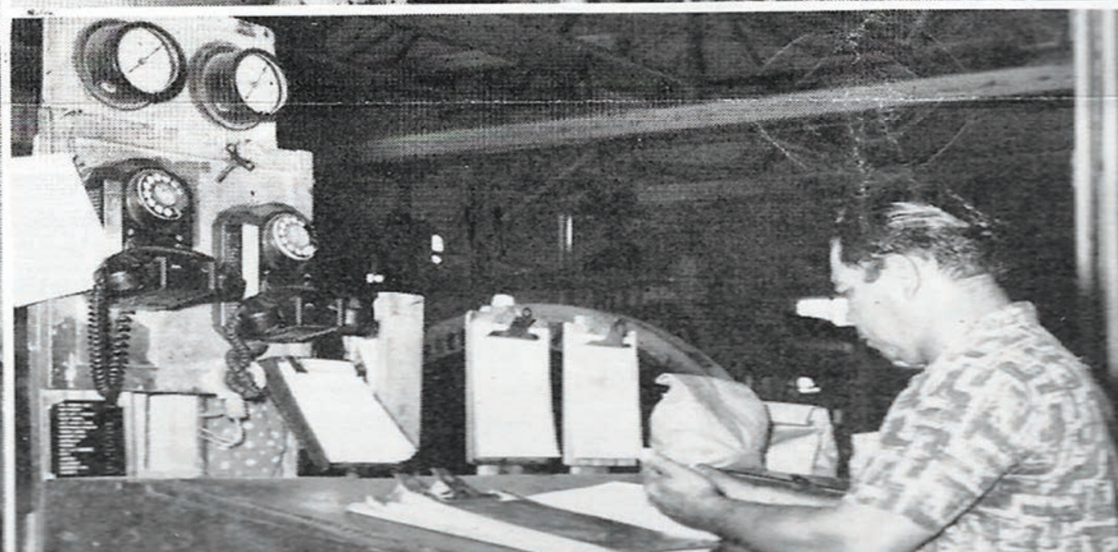
Tin dos sistema di aire distinto na Lago. Aire ku tin 35 liber di preshon pa dùim kuadrá, ta ser yamá aire ku preshon abou.

E aire ku tin komo 110 li ber pa dùim kuadrá ta ser referí komo aire di preshon haltu. Aire di preshon abou ta ser usá, entre otro, pa operá instrumentonan di kontròl i komo aire pa sambuyadónan i hendenan ku ta 'sandblast'.

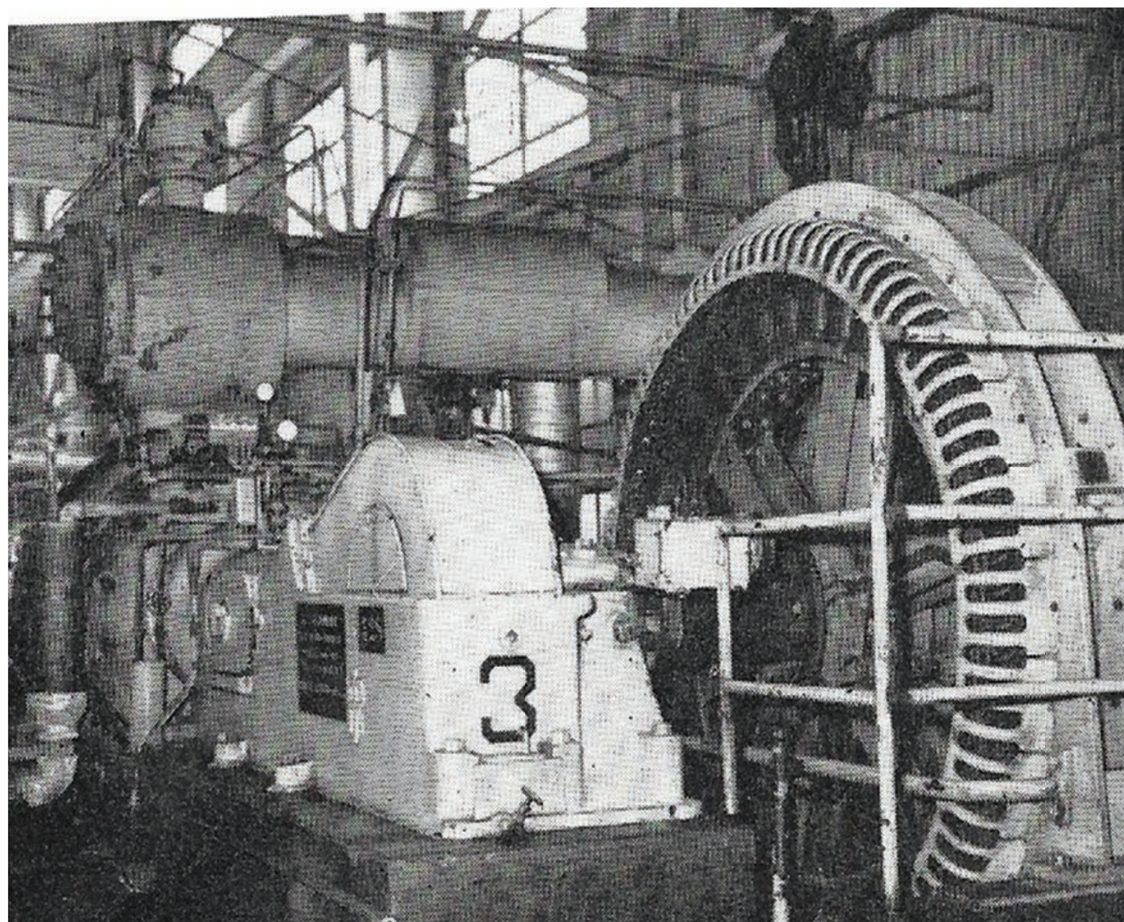
Aire di preshon haltu mayoria parti ta ser usá den plantanan di refineria i pa trabou di 'sandblast' mes.

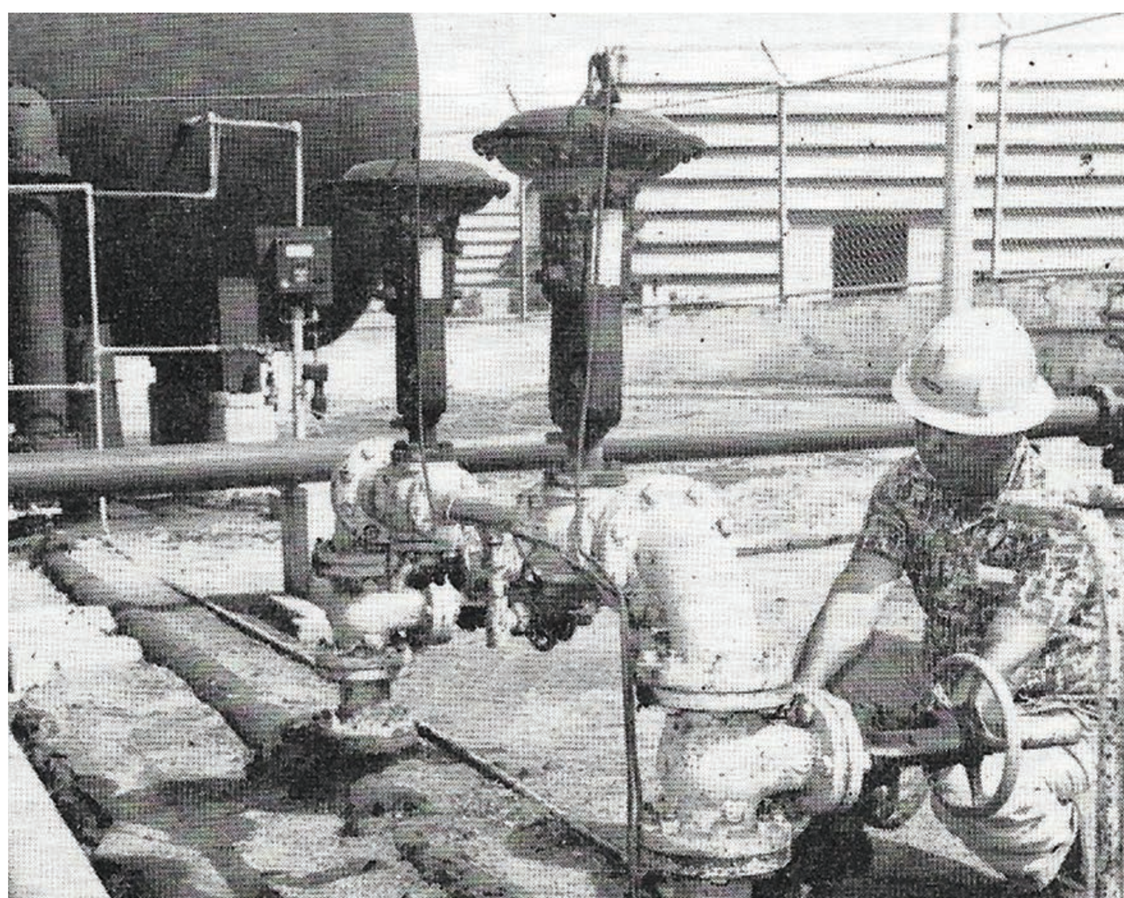


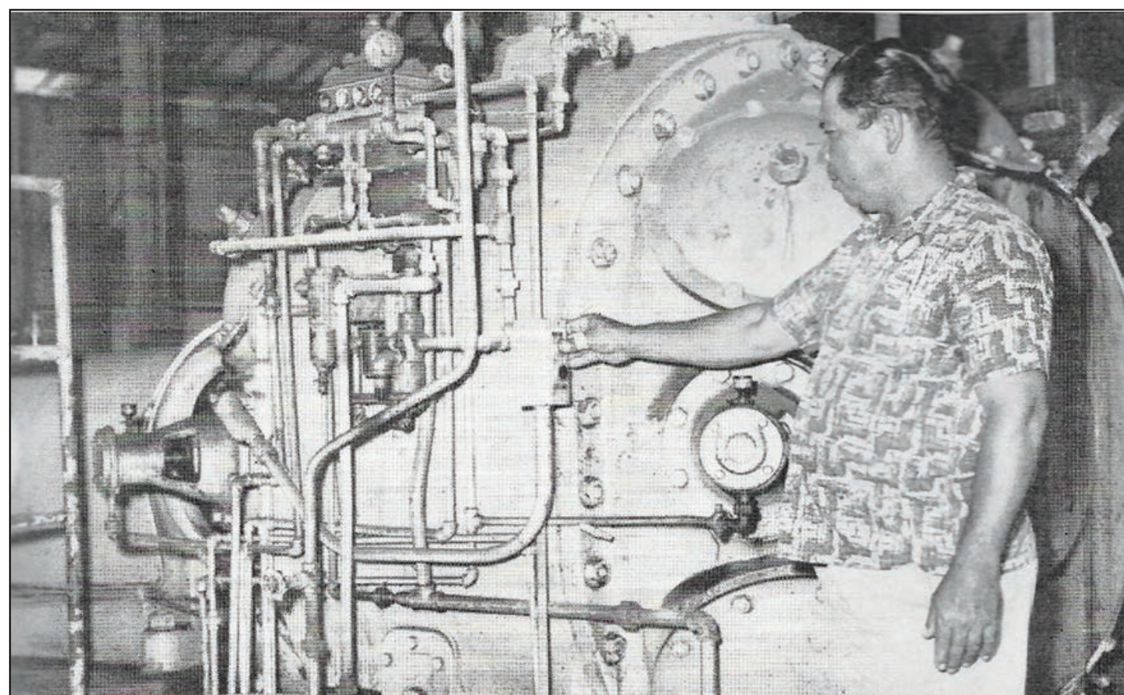




Motornan di kòmprèsernan tin bes ta mas grandi ku e kòmprèsernan mes. E kòmprèser aktual ta banda robes.







Aera di kòntròl Rasmijn ta inkluí chekeo di 'varf' di seguridat pafó di e kamber di komprèser.





PARTISIPASHON

Gobièrnu di Boneiru ta partisipá ku en konekshon ku trabounan di mantenshon na e kloaka ku e kompania di WEB N.V. ta hasi, Kaya Grandi na altura di Kaya Libertador Simon Bolivar te ku Kaya Lodewijk D Gerharts lo ta parsialmente i temporalmente será pa tráfiko.

For di 15 di febrüari 2021 te ku 1 di aprel 2021.
Fase 1: di awor te ku 1 di mart 2021
Fase 2: 1 di mart 2021 te ku 1 di aprel 2021

A. Pa loke ta trata e promé fase Kaya Almirante Pedro Luis Brion ku ta di 1 direkshon, lo ta habrí pa habitantenan, negoshinan i establesimentunan por drenta e kaya aki di banda di sentro di siudat (Centrumgebied), esta den direkshon kontrali. Alabes Kaya Isla Riba lo keda aksesibel pa por subi Kaya Grandi durante trabounan ku nan ta ehersiendo den fase 1.

B. Pa loke ta trata e di dos fase (2), Kaya Isla Riba lo ta será parsialmente pa tráfiko;

E trabounan lo tuma lugá diariamente entre 06.30 or pa 15.00 or. Esaki pa por akomodá bishitantenan di e restorantnan den e áreanan ariba menshoná.
Ta pidi henter pueblo di Boneiru i tur outomobilista pa sigui e rutanan di desviashon indiká ku bòrchi.

Gobièrnu di Boneiru ta pidi diskulpa pa e inkumbiniensia ku esaki por trese kuné i ta gradisí tur hende pa nan komprenshon.

Gezaghèber,
E.E. Rijna

Sekretario Insular interino,
G. van Arneman







PARTISIPASHON

Direktorado Planifikashon i Desaroyo na nòmber di Entidat Públiko Boneiru ta partisipá, ku pa motibunan organisatorio e rotònde nobo na altura di e krusada kaya Amsterdam/kaminda Djabou/Kaya Chippewa lo keda será te otro aviso
Ta pidi komunidat di Boneiru y tur outomobilista en partikular pa siguí e rutanan di alternativo ku ta indiká ku bòrchinan.
Nos diskulpa pa e inkumbiniensia ku esaki por trese kuné i ta gradisí tur hende pa nan komprenshon

Gezaghèber,
E.E. Rijna

Sekretario Insular,
G. van Arneman





E REVOLUSHONARIO (6)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM - Kroniek van een Politieke Dynastie'.

BOPEC

Den oranan di anochi den luna di sèptèmber 1974 un barku di karga grandi a mara den haf di Kralendijk. Abordo ochoshen plachi kolosal di stal for di Hapon, destiná pa konstrukshon di e planta di transbordo di petroli Bonaire Petroleum Company (Bopec). Ta un konsorsio di e kompanianan Paktank di Rotterdam i Northville di Estádos Unídos. No ta un refineria, pero

Boneiru lo bai probechá di e industria petrolero.

Ku tènkernan super grandi ta transportá krudo for di Medio Oriente i ward'é den ocho tanki na e parti nortwèst di Bonaire, pa despues ku tènker mas chikitu hiba e krudo hafnan ménos hundu na kosta ost di Estádos Unídos.

Dianan largu bou di kuriosidat di habitantenan a deskargá e barku i na un sitio habrí den bisindario a hiba e karga, loke no a kai na agrado di habitantenan, komo pa motibu di sekura esaki a kousa demasiado stòf.

No tabata fásil pa transportá e plachinan pa nan destinashon. Primeramente mester a hasi e karetera Kralendijk direkshon di Rincon mas hanchu i konstruí un parti nobo. Danki ku gobièrnu hulandes, enbolbí den e proyekto, a duna pèrmit pa selektá algun kontratista pa entregá oferta pa ehekushon di e trabounan.

BPWU

Konstrukshon di e kompleho tabata hopi avansá kaba na momentu ku Jopie ku Anneline i e yunan Julio i Angeline a yega Boneiru. E famia a bai biba den e kas di famia Abraham banda di restorant Zeezicht. Jopie tabata traha na PlanD2 i Anneline tabata traha mitar dia na hotèl di su mama.

Reputashon di Jopie komo aktivista sosial a kana dilanti i no a dura muchu ku un grupo di trahadó na e terminal di zeta a aserk'é pa yudansa. Interes di e trahadónan tabata sirbí pa un sindikato boneriano den kua lidernan sindikal di Kòrsou tabata disidí i tur hende no tabata kontentu ku e situashon.

Ku e mes ánimo ku Jopie a desplegá na Kòrsou el a tuma e desishon pa funda un sindikato nobo: Bonaire Petroleum Workers Union (BPWU). Jopie a hasi uso di un lei ku a drenta na vigor despues di lantamentu 30 di mei 1969 ku ta duna oportunidat na trahadónan den un kompania, pa medio di un referèndem skohe e sindikato ku ta nan representante.

Kaso sumario

Den un kaso sumario Jopie a defendé ku éksito un trahadó ku a haña retiru. Pa medio di hues a para e negosiashon di un kontrato kolektivo ku direktor Theo Thijsen kier a firma ku e otro sindikato. A pone trahadónan, vulnerabel pa motibu di kontratonan kòrtiku di algun luna te un aña, bou di preshon pa no bira miembro di e sindikato boneriano i frustrá lider sindikal di e otro sindikato a hasi daño na outo di Jopie.

E trahadó pa medio di e referèndem bou di e personal di e terminal por a skohe den sekreto i liber e sindikato ku ta sali na su interes. E sindikato nobo a gana i a akudí na mesa di negosiashon.

Tabatin hopi punto di atenshon pa atendé. Manera subida di salario. Gerente tabata dispuesto pa paga salario komparabel ku salario den industria petrolero den region, pero Kolegio Ehekutivo tabata kontra argumentando ku: "Tipo di salarionan asina no ta usual na Boneiru" i ku e trahadó tin un bon salario.



BOPEC a establesé na Boneiru na 1975.



Minister Papa Godett a nombra Jopie komo hefe di Asuntunan Sosial.

Papa Godett

Ku regularidat Jopie huntu ku direktiva di sindikato tabata biaha pa Kòrsou pa hiba deliberashon ku minister Wilson (Papa) Godett di Asuntunan Sosial. Plenchi di Fort Amsterdam semper tabatin un kantidat grandi di hende pará den solo kayente, tabata spera turno pa papia ku minister tokante nan situashon.

Pa Jopie, Godett tabata mas ku minister. E tabata konosí for di tempu ku Jopie tabata bai skol primario i ku e yunan Abraham tabata biba na Kòrsou huntu ku nan mama. Pegá ku nan kas den Otrabanda tabatin un plenchi unda bou di un palu bòksdónan tabata trein; tambe e bòksdó inmenso popular ku ta Papa Godett, ku e nòmber 'El Diamante Negro'.

De bes en kuando Jopie tabatin e suerte pa kologá e saku di trein na e palu. Bèk for di Hulanda el a topa Papa den e sirkulo di personanan iskierdista i rekonfirmá e seramentu konosí ku e héroe di su hubentut.

Hefe Asuntunan Sosial

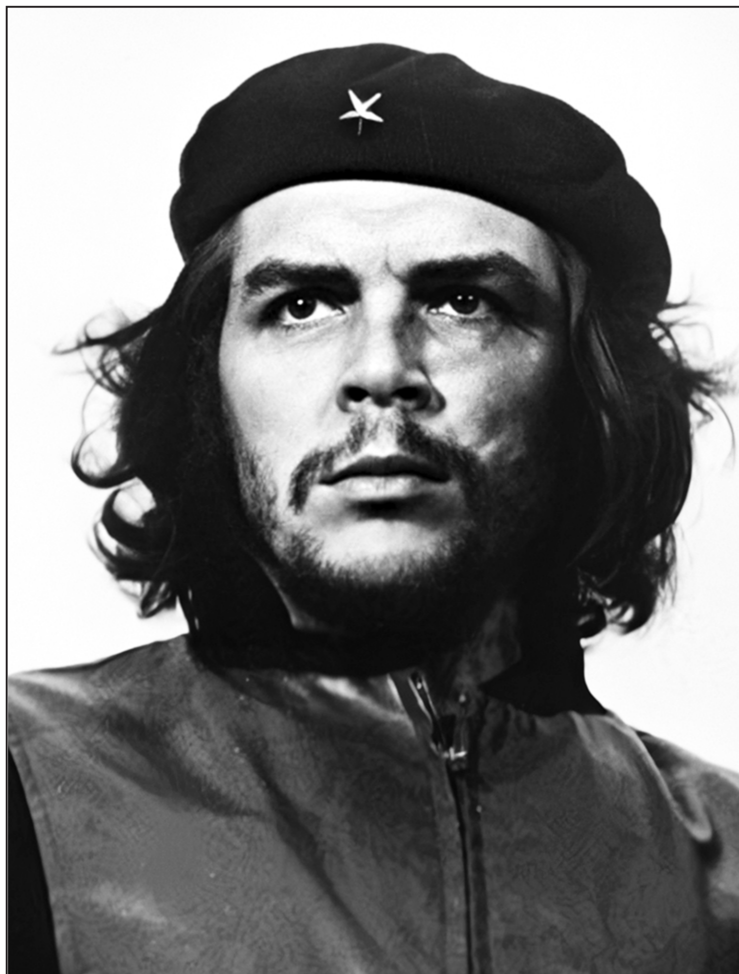
Godett tabata bon na altura ken e hòmber ku na 1976 a solisitá pa bira hefe di Asuntunan Sosial na Boneiru ta. Un funshon den servisio di Gobièrnu Sentral. E kandidato tabatin e estudio adekuá i eksperensia i den konsulta ku hefe di e deportamentu Don Martina, ku tambe a haña Johan Evert Abraham di 28 aña apto, a tuma e desishon pa e nombramentu.

Momentu ku a bira konosí ken ta e hefe nobo, gobièrnu di Boneiru i dunadónan di trabou a kuminsá hasi mashá beheit. Minister Minguel Pourier a hostiná ku su kolega minister ku no a konsultá kuné promé.

Te na e momentu ei Rudy Ellis i su partido a impedí ku éksito di laga e yu hòmber mas chikitu di Julio Abraham haña trabou den gobièrnu di Boneiru, pero awor a resultá ku el a logra haña un funshon atministrativo. Jopie a keda semper gradisidu na Godett, ku a tuma e kurashi pa nombr'é.

Che Guevara

Hefe nobo di Asuntunan Sosial tabata duna guia na ocho persona. E tabatin un rango mas abou ku su último funshon atministrativo na Kòrsou, pero no a kibra su kabes mes. Esaki tabata e funshon ku semper el a soña di dje pa pone su idealnan den práktika. Su fuentenan di inspirashon no tabata misterioso: den su kantor tabatin kologá pòrtrètnan grandi di Friederich Engels, Karl


Ernesto (Che) Guevara.

Marx i Che Guevara.

Na Boneiru tabata mir'é tur deskonfiá komo si fuera e ta un sospechoso, pero manera diferente persona di su generashon, Jopie ta un persona di su tempu. E di dos mitar di añanan sesenta te fin di añanan setenta tabata notabel un periodo di aktivismo polítiko i sosial rònt mundu. Den tur parti di mundu tabatin atake, revolushon, hopi biaha inspirá pa komunismo, kontra oksidente kapitalista.

Den Amérika Latino mashá movementu gueriero ku tabata lucha kontra desigualdat den nan komunidat i resistí kontra opreshon di gruponan iskierdista. Tabatin interes grandi na Chile, unda presidente Salvador Allende eligí demokrátikamente ku su partido tabata aspirá un sosiedat sosialista. Eksperimentu Chileno.

Den sírkulonan iskierdista den mundu oksidental, pero tambe den gruponan eklesiástiko iglesia, pa promé biaha a nase interes pa e pobresa kontinuo den partinan grandi di mundu i e difikultat ku gobièrnunan tabata enfrentá pa likidá esaki.

Na universidatnan interes pa Terser mundu a krese i for di Amérika Latino e teoria di Dependensia tokante: e relashon polítiko i ekonómiko no ekivalente entre paisnan desaroyá i paisnan supdesaroyá. Paisnan no oksidental tabata eksigí un reparti-shon di rikesa den ekonomia mundial. Den Nashonnan Uní tabata boga pa un órden ekonómiko internashonal nobo, unda riba eskala mundial mester a buska solushon struktural pa e desigualdat entre paisnan riku i paisnan pober.

Independensia ekonómiko

Den un intento pa alkansá mas independensia ekonómiko, paisnan supdesaroyá a kuminsá limitá interesnan di paisnan oksidental, nashonalisá i repartishon di terenonan agríkola i reforsá e kontròl di estado riba ekonomia. Un gobièrnu moderá manera di Venezuela a naturalisá na 1976 e industria petrolero ku mas di sinkuenta aña tabata den poder di Shell i Exxon. Pa hopi pais den Amérika Latino Cuba tabata e ehèmpel fantástiko pa loke tabata trata hasi enseñansa i salubridat aksesibel pa gruponan grandi di hende pober, e éksito di Castro den kombatimentu di e inmenso analfabetismo den su pais a haña mashá atmirashon.

Den Europa Oksidental tabata eksistí den gruponan grandi simpatia pa movementunan di liberashon di régimennan radikal iskierdista manera esun di Allende. Studiantenan a lanta komishonnan di solidaridat, di sosten pa movementunan di liberashon di Sur Afrika te ku e lucha di guerieronan sandinista di Nicaragua kontra diktador Somoza.

Diferente pais den Europa Oksidental, spesial e gobièrnunan di signatura sosial-demókrata, tabata trata na sostené e gobièrnunan reformista den paisnan no oksidental. Esaki a konta spesialmente pa Alemania oksidental, Suesia i Hulanda.

Kansier Willy Brandt di Europa Oksidental a mira pa Europa Oksidental un tarea importante pa yuda e paisnan di Amérika Latino ku, kontra preshon di Estádos Unídos, ta trata reformá nan ekonomia. Gobièrnu den Washington tabata konsiderá e kontinente ost di Rio Grande, riu ku ta forma frontera ku México komo su kurá patras di kas unda CIA ku regularidat tabata intervení òf sostené intervenshon pa garantisá influensia merikano.

Amérika Latino

E poder establesé den Amérika Latino tabata oponé ku alma i kuerpo kontra daño na su interes i for di prinsipio reakshon konservativo tabata aktivo. Na Chile e mundu komersial internashonal tabata resistí fuerte kontra reformashon i nashonalisashon manera a sosodé ku e minanan di koper, e grupo élite tabatin un rabia enorme kontra e presidente sosialista. Mundu tabata den un shòk na momentu ku riba 11 di sèptèmber 1973 general Pinochet a kometé un gòlpi di estado militar ku a kondusí na morto di Allende. Na Argentina i Brasil tambe hunta militar a kohe poder.

Miéntras na Hulanda studiantenan iskierdista tabata kap kaña na Cuba i kana ku boton ku e teksto 'Nicaragua Liber, Sostené FSLN', na Bonaire tiki tabata realisá kiko tabata pasando. Na Kòrsou Jopie ku tabata miembro di un grupo amigu progresivo ku e mes idealnan. Anochinan largu tabata hiba diskushonnan polítiko ku nan.

Na Hulanda hóbennan a siña pensa kritiko, tuma inisiativa i sali pa nan opinion. Bini ku ideanan moderno tokante seksualidat, huma un pitu di bes en kuando. 'Fower Power' tropikal.

Na Kòrsou no tabata difísil pa e grupo di aktivista hóben pa forma parti di e koriente revolushonario ku na fin di añanan sesenta i setenta a invadí Amérika Latino. Cuba tabata un fuente di inspirashon, no un guia obligatorio.

Na Bonaire no tabatin un grupo grandi progresivo, ideológiko, motivá ku aspirashon pa trese kambio. Despues ku Rudy Ellis na 1969 a kibra hegemonia di Demokrat, e pober establesé riba e isla tabata den un poshon mas fuerte ku nunka.

For di 1955 Kolegio Ehekutivo a konosé dos tremendo kontrinkante: Iglesia Katóliko i e dunadó di trabou mas grandi, tata i yu Gerharts. Huntu ku Ellis, e hòmber mas importante di Bonaire, esaki a bira un frente fuerte formá pa polítika, iglesia i komersio. Un bloke poderoso. Esun ku resistí kontra e poder establesé por a konta ku represaya.

Wim van der Hoeven

Tabatin algun persona na Boneiru ku tabata influensiá pa ideanan di Che Guevara i tabata demonstrá esaki abiertamente. Den sala di kas di Wim van der Hoeven, ku tabata biba den un kas estilo boneriano kantu di laman, tabatin un pòrtrèt di Che Guevara, banda esun di presidente Allende. Nan tabata visibel pa tur hende ku pasa banda di e kas.

Van der Hoeven, edat di den trinta, huntu ku su kasá Irene, a bini Boneiru na 1971 pa duna lès di hulandes na skol sekundario. E tabata konosé e islanan bon, komo ku promé di bin traha na Boneiru el a traha ocho aña na Aruba. Orientashon iskierdista, sosial embolbí. Presidente di sindikato di maestronan.

Den su kashi di buki tabatin semper na man e buki 'Pedagogiek van de Onderdrukten' di Paolo Freire. E profeshonal di enseñansa brasilero den añanan sinkuenta a yega na e konklushon ku esnan ku poder den su pais tabata tene e pobernan bobo i resultadonan di skol tabata abou.

Freire a diseñá un método ku den tempu kòrtiku por a siña un analfabeto lesa: Den Amérika Latino a eksperimentá ku éksito su "enseñansa pa pueblo".

Despues ku Jopie a establesé na Boneiru, Van der Hoeven hopi lihé a bira su amigu. Nan no tabata solamente aktivo den sindikalismo, sino tambe kolega den periodismo. E dosente tabata skirbi despues di orario di skol artíkulo pa Amigoe i Jopie den su tempu liber tabata koresponsal di e korant na papiamentu La Prensa. Nan dos ku regularidat tabata tene otro na altura i interkambiá.

Riba un dia a yega na Van der hoeven su orea ku a arestá un mucha hòmber, ku despues di a deten'é polis a bai kuné un lugá alehá i ketu pa dun'é un halá di sota. Pa e koresponsal di e korant hulandes tabata un poko delikado pa komo promé publiká e suseso. P'esei La Prensa a publik'é i Amigoe a kopi'é.

Polis a tuma Jopie mashá na malu i a menas'é i mester a komprondé ku si e òf su famia un biaha mester di polis, e no tin mester di konta riba asistensia di polis.


Wim van der Hoeven a bira amigu di Jopie.

Seis partisipante ta slag pa kurso `Hospitality`

KRALENDIJK – Seis studiante a slag pa e kurso `Hospitality` (hospitalidat). Den e kurso partisipantenan a siña kon risibí i atendé ku bishita. E kurso ta kai bou di e kampaña 'Ban Traha' di Plenchi di Trabou. Resientemente tabatin entrega di diploma i sertifikadonan den un ambiente festivo. Un gran parti di e grupo mientrastantu a kuminsá traha.

Meta di e kurso ta pa e partisipante sigui desaroyá i despues haña trabou mas fásil. Na final di e kurso e studiantenan ta haña un `IVIO-diploma` komo resepshonista/telefonista. Mester añadí ku e diploma ta rekonosé na Ulanda.

Durante e kurso a pone atenshon na puntonan manera, abilidatnan sosial, akitut profeshonal, atende ku sen i tambe progra-man-an di `Microsoft'.

Maestronan di e kurso ta di `Onderwijs Instituut Caribisch Nederland `(OICN). E studiantenan a trein i haña eksperensia na Divi Flamingo Beach Resort, i un gran parti di e studiantenan a haña trabou einan mes. Sobra studiantenan ta haña yudansa di Plenchi di Trabou pa yega na un trabou den e sektor di hospitalidat i/òf horeca.

Bo ta doño di trabou anto bo tin interes pa traha ku un di e partisipantenan aki? Tuma kontakto ku Plenchi di Trabou via +599 715 8346.



Dia internashonal di idioma materno

KRALENDIJK--Dia 21 di febrüari último, tabata Dia Internashonal di Idioma Materno. Papiamentu ta un idioma usá den tur gremio di nos komunidat i ta papiá pa un mayoria grandi na Boneiru, sea nasé aki òf nò. Entre e idiomanan krioyo, papiamentu ta un di esnan mas desaroyá.

En konekshon ku selebrashon di Dia Internashonal di Idioma Materno, SKAL huntu ku Fundashon Akademia Papiamentu a organisá resientemente un diktado entre skolnan básiko.

Kuater skol a partisipá na e aktividat akí: Skol Amplio Papa Cornes, Skol básiko `De Pelikaan`, Kolegio Kristu Bon Wardadó, Kolegio Rayo di Solo i Kolegio San Luis Bertran. Na total a partisipá shete alumno na e diktado. Meta di e diktado tabata pa e skolnan kompetí kontra otro pa saka e alumno ku ta dominá ortografia di papiamentu mihó.

Buki

A tene e kompetensia na Hòfi Kultural. Despues ku a koregí e diktado, Papito Thomas den su kalidat di hefe di SKAL i tambe representando Diputado den Heyer, a hasi entrega di sertifikado di partisipashon na e alumnonan i premio na e ganadó.

E skol ganadó a resultá Kolegio Kristu Bon Wardador i e yùfrou di e skol ei presente a risibí e bunita eskultura trahá pa e artista Boneriano, "Gilbert (Gibi) Bomba. E alumno ganadó tabata Christefer Marsera.

Tur partisipante a haña un buki skirbí pa Diana Lebacs titulá 'E balor di amistat komo regalo'.

E ganadó a risibí dos buki mas komo regalo; e buki yamá Buki di Oro, ortografia i lista di palabra papiamentu.

Tambe un buki di e eskritor Dennis de Jong Rekwest ku yama Bin, bin sigui mi supmarin.

Fundashon Akademia Papiamentu i SKAL ke yama skolnan danki pa atrobe a laga nan alumnonan partisipá na diktado, i tur ku a duna un man pa realisá e atardi aki.



Gesto di apresio pa trahadónan di Kas di Kuido





Tim di aktividat di Kas di Kuido Fundashon Mariadal, a risibí un gesto di apresio di parti gerensia. Riba foto por mira e gesto ku nan a risibí.

TRAHADÓNAN POR PÈRDÈ PENSHUN

KRALENDIJK -- Empleadonan di BOPEC - Bonaire Petroleum Corporation -- tin chèns grandi di pèrdè nan penshun di kompania.

Ta un punto ku a bini dilanti e siman aki den reunion di Konseho Insular pa trata e situashon eksistente na e kompania di transborde di petrolio, ku bon mirá kasi no ta operashonal mas.

Sindikalista Gerold Bernabela, presidente di e sindikato FEDEBON, a trese dilanti den e reunion di Konseho Insular ku nan tabatin reunion ku Ennia, kompania di seguro, i parse ku BOPEC no a paga premi di penshon di e trahadónan di BOPEC. Esaki ta e kaso for di luna di òktober, pues ku no a paga premi.

FEDEBON ta representá e empleadonan di staf di BOPEC. BPWU ta representá e sobrá trahadónan di e kompania yu di PDVSA.

Gerald Bernabela a bisa tambe: “E ta trese un situashon otro pa e trahadó, pasobra Ennia a bisa ku si yega 15 di mart i no paga ta bai buta un asina yamá 'pensioenbreuk' den e hendenan aki su penshun. Ta un situashon hopi difísil pa e hendenan aki, ku a traha un kantidat di aña i pa aworakí nan penshun bai kaba."

Loke Bernabela a referí n'e, esta un posibel 'pensioenbreuk', ta bini na momentu ku surgi un buraku òf den e penshun, pues un défisit, si un persona no konstruí un penshun kompletu. Esta si terminá partisipashon den e prnshun. Por evitá esaki pa medio di areglonan pa e traspaso di balor di e penshun na momentu di kambio di sírkulo di trabou.



Gerald Bernabela a urgi: "Ban traha huntu, no mustra dede, ban pa e meta pa wak kiko por hasi pa pone BOPEC bèk kaminda e tabata.”

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Atraves di innovacion por yega na solucion pa retonan existente

ORANJESTAD -- Gabinete Wever-Croes ta hiba un maneho innovativo integral den cual e ser humano ta central. Den cuadro di esaki e Ministerio di Asuntonan General ta traha hunto cu Futura, cual ta e fundacion cu ta encarga cu realisacion di proyectonan cu tin di haber specificamente cu innovacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den su Jaarverslag 2020, a duna di conoce cu casi a base diario departamentonan ta haci un of otro esfuerso cu tin di haber cu innovacion. Un di esaki ta encera e digitalisacion di e proceduranan di e rijbewijs nobo, cual desde december 2020 ta wordo otorga door di Dienst Burgerlijke Stand y Bevolkingregister. Cu e cambionan aki cu a keda introduci, ta aumenta e sigur-idad y confiabilidad di e rijbewijs. Tambe tin aumento den e proceso di eficiencia, pa cual e tempo di espera tambe a wordo reduci.

Algun otro proyecto innovativo realisa ta E-Goverment cual ta enfoca riba mehoracion di e servicio cu departamentonan di Gobierno ta brinda na cada ciudadano y pa mehora e experiencia di cada ciudadano, na momento cu nan ta bishita un di e departamentonan aki. A introduci eForms DEZHI cu ta encera e proceso di registracion di permisonan di negoshi cual a wordo digitalisa na 2020 na Departamento di Asuntonan Economico. Un otro proyecto ta Happy Flow 2.0, cu ta facilita e proceso di biahamento den tempo di COVID-19, door di haci e proceso pa biaha sin contacto. Tambe Gabinete Wever - Croes a pone atencion na innovacion social, cu ta encera programanan y proyectonan dirigi riba stimulacion di creatividad y pa amplia e capacidad di conocimiento di pueblo Arubano. Esaki a tuma lugar a traves di varios proyecto den cooperacion cu “Aruba Youth Impact Cafe” hobennan vulnerabel cu enfoke riba e tema ‘Design Thinking’ pa stimulanan pa pensa riba solucionnan creativo pa retonan den comunidad. Aña 2020 a enfoca riba e COVID-crisis. Un otro proyecto cu no por keda sin menciona ta den cuadro di retencion di talento cu enfoke riba habilidadnan necesario pa trabounan di futuro. Den cuadro di esaki e proyecto piloto e-Learning a wordo lansa na 2019, cu e meta pa desaroya “21st Century Skills” cerca nos muchanan. Despues di e implementacion di e structura cu tabata un exito na Cacique Macuarima y Aterima, 4 klas a keda destrosa door di un candela y tur aparato a bay perdi.









Cu ayudo di Futura y partners, Cacique Macuarima a bolbe habri scol cu 4 klas completamente renoba y nan eBoards (borchinan digital) como parti di e cooperacion cu e proyecto ‘e-Learning Pilot Pro-ject’. Mester menciona cu e proyecto ta sostene e ‘Plan Educacion Nacional 2030 (PEN) y a wordo diseña y implementa den cooperacion cu stakeholders den e sector di enseñansa, incluso Minister di Enseñansa. E di dos fase a inicia na 2020 na Colegio Pastoor Kranwinkel y na november 2020 e scol a ricibi 13 eBoards. E di dos fase di Colegio Kranwinkel lo inicia den e prome kwartaal di 2021.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: “Asina por menciona diferente proyecto innovativo cu tin tambe cu SKOA y otro scolnan rond Aruba. Ora cu mira bek, por mira cu Gabinete Wever-Croes a anuncia 2020 como e aña di innovacion y por a mira cu esaki wordo realisa tambe den diferente sector rond Aruba”.

ARUBA

Gobierno di Aruba a percura pa un plan na un manera profesional

Danki na DVG y tur cu ta traha den e localidadnan di vacuna

ORANJESTAD -- E siman aki, tawata comienso di vacunacion masal di ciudadanonan di 60 aña bay ariba cu ta hopi importante den e cuadro di combatimento di e crisis di Corona. Prome Minister Evelyn Wever-Croes den cuadro di esaki, ta gradici tur esnan cu ta trahando pa e proceso cana bon pa asina por logra vacuna mas tanto hende posibel pa dia. Gobierno di Aruba a percura pa un plan pa registra y brinda e vacuna na un manera profesional, eficiente y lihe.

E proceso ta bay full digitalisa for di registracion caba. Y e servicio di DVG y tur cu ta trahando na e diferente localidadnan di vacuna, incluyendo studiantenan di Colegio EPI su unit Salubridad y Servicio, ta profesional y optimal.

Tambe tin e 'Mobiele team' di DVG cu ta bay casnan di cuido pa duna e grandinan vacuna. Aruba ta vacunando. Dia di diaranson a cera cu 18822 ciudadano cu a registra; 8022 ciudadano riba 60 aña a registra; 2935 persona a haya vacuna; 1820 persona cu a haya vacuna ta riba 60 aña.

Prome Minister: "Danki na e personal dedica cu ta atendiendo tur e proceso di vacunacion. E servicio ta profesional y hopi amabel. Esey ta laga tur hende sinti mas trankil. Tin hopi elogio tambe di esnan cu a ricibi e vacuna pa e servicio bon y eficiente cu nan a ricibi".

Ta haci apelacion riba henter comunidad, por fabor registra! "Nos ta haci esaki pasobra nos kier reconstrui nos pais bek, nos kier nos Aruba bek manera e tabata antes prome cu Covid, pasobra nos ta stima nos mes nos famia y Aruba", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.









KÒRSOU

Minister Steven Croes trahando riba un koperashon entre Kòrsou i ROC Mondriaan pa fortifiká sektor di horeca i turismo

WILLEMSTAD--Regionaal Opleidingen Centrum (ROC) Mondriaan den siman di 15 te ku 19 di febrüari 2021 a hasi un bishita na Kòrsou pa un 'fact finding mission' pa yega na un koperashon duradero ku skolnan di SBO na Kòrsou..

ROC Mondriaan ku ta un skol internashonal riba nivel di SBO (MBO) a bishitá Kòrsou siman pasa pa eksplorá e posibilidat pa establesé na Kòrsou atraves di un koperashon estrecho ku skolnan SBO i otro 'stakeholders' den e sektor di horeca i turismo. E bishita aki tabata organisá huntu ku Kas di Kòrsou i komo tal e minister Plenipotensiario, sr. Begina, tambe a forma parti di e delegashon.

Sera konosí

Durante e bishita na Kòrsou, e delegashon di e skol a sinta ku diferente funshonario di ministerio ESKD pa konosé sistema edukashonal na Kòrsou i tende di e retonan ku e sektor di horeca i turismo den enseñansa ta konfrontando. Tambe a deliberá kon un koperashon ku un instituto manera ROC Mondriaan por fortifiká loke Kòrsou ta brinda na hòbennan i dosentenan den e sektor di horeka i turismo. Durante e siman ROC Mondriaan a bishitá tambe skolnan Maris Stella SBO (RKCS), Nilda Pinto SBO (DOS), Jacques Ferrandi VSBO (DOS), Marnix VSBO (VPCO) i tambe Universidat di Kòrsou. Tambe a sinta i deliberá ku Ofisina di Turismo, CHATA i Academy Hotel tokante e retonan ku e sektor ta konfrontando pa ku servisio i personal di kaladidat. Aparte di e organisashonnan aki ROC Mondriaan a sinta ku direktiva di Algemeeen Pensioen Fonds (APC) pa hana mas informashon tokante e plannan di e banko pa ku desaroyo di Plaza Hotel kaminda APC a duna di konosé e posibilidat pa krea un "leerhotel" kaminda studiantenan di sektor di horeca i turismo por risibí lèsnan práktiko.

E delegashon di ROC Mondriaan a keda impreshoná ku tur loke nan a mira i risibí na informashon i ta kere sigur den un posibilidat pa un koperashon estrecho skolnan na Kòrsou. Nan a duna di konosé tambe ku Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia di Hulanda (OCW) ta sostené e posibel koperashon aki. Minister Croes tambe a keda impreshoná di tur loke e skol aki por ofresé i tambe e plannan ku e skol tin pa un koperashon.

Koperashon

Minister a enfatisá e importansia pa e koperashon ta sostenibel.

Horeca i turismo ta un di e pilarnan mas grandi den sektor ekonómiko i enseñansa avansá den e sektor aki ta hunga un ròl importante, asina e mandatario a splika e delegashon.

Entrega di hende kualifiká pa e sektor aki ta krusial. Kontinuidat den renobashon i modernishashon di formashon profeshonal ta importante pa un konekshon riba e merkado laboral di e sektor aki.

Un koperashon entre ROC Mondriaan i Kòrsou por nifiká un fortifikashon di enseñansa i por ta di gran balor pa kresementu positivo den enseñansa avansá den ambos pais den reino. Komo minister e ta apoyá e koperashon aki i lo ke krisalisé a korto plaso den forma di un protokòl di koperashon.

Pesei na final di e bishita Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD), Sr. Steven Croes a entregá na ROC Mondriaan un karta kaminda e ta ekspresá su deseo i disponibilidat pa riba tèrmino kòrtiku yega na un koperashon entre ROC Mondriaan i Ministerio ESKD.



Rapòrt di Rampa ta na SOAB pa finalisashon

E tres ámtenarnan ketu bai tin prohibishon di entrada na UO

WILLEMSTAD.- E rapòrt riba e rampa na Playa di Kenepa ku a kousa bastante konsternashon den komunidat, ta kla i awor ta na SOAB pa su finalisashon. Esaki ta loke ku minister sra. Zita Jesus-Leito a duna di konosé.

Ta for di algun siman e rapòrt trahá pa un tim di ámtenar ta kla i awor a bai SOAB pa atendé ku e parti di finansiero.



Para tur kos pa kontròl

Sra. Jesus-Leito no kier a bai den detaye dje rapòrt, konsiderando ku esaki no ta kla ainda, pero si por a komprondé ku e tres ámtenarnan ku lo ta metí den e kaso aki, lo a traha riba nan mes.

For di novèmber ku tabatin e konsternashon pe rampa na playa di Kenepa, p'e bista mahos ku e tabata duna, minister Jesus-Leito a para e konstrukshon, pasobra no tabatin ningun pèrmit di konstrukshon, i e minister no tabata na altura di konstrukshon dje rampa. Den fin di yanüari di e aña aki a logra di desmantelá e rampa kompleto. For di novèmber, minister a instituto un tim di ámtenar pa traha riba e rapòrt dje rampa, p'asina duna klaridat ta kon e proseso pa konstrukshon dje rampa a kana i yega asina leu.

Awor aki e rapòrt ta na siguiente stap ku ta SOAB pa kontròl finansiero i diferente aspekto mas. Ora SOAB ta kla ta bai wak kiko ta e siguiente stapnan. E mandatario ta spera ku otro siman SOAB ta kla ku e rapòrt.

Impreshon robes

E mandatario a indiká ku ketu bai e ta kere den aksesibilidat ne playa pa hendenan desabilitá. E ta kere ku mester tin un manera pa e hende por yega e playa, kisas pa outo baha na e sitio i baha e persona desabilitá.

Pa loke ta trata e tres trahadónan ku ta envolví den e rampa, ketu bai tin prohibishon entrada na ofisina di UO (Openbare Werken).

Manera ta konosí e rampa na e playa a kousa konsternashon den komunidat, debí ku hopi hende tabata di pensamentu ku el a daña e bista bunita dje playa. Playa Kenepa mundialmente ta promové komo un di e playanan di mas bunita isla i dushi. E motibu di prohibishon di drenta tur lokalidatnan di UO ta debí na e ròl ku nan a hunga den konstrukshon ilegal (sin pèrmit) dje rampa. Pasobra nan a hasi òf krea e impreshon ku e rampa a haña aprobashon di minister i ku nan lo tin outoridat pa representá minister den konstrukshon dje rampa.

Dushi tempu bieu



E famoso Hotel Bonaire ku su 'beach-hut'. Bistanan ku a disparsé pa semper.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 27 febrüari 2021

12:00 Herensia: Bill Tromp
13:00 Aki Boneiru: 45 Aña Extra
14:00 Herensia: Feliciano Piloto
15:00 BAPA: BAPA: Angliet Baidjoe
16:00 Herensia: Veronica Ronnie Mercera
17:00 Aki Boneiru: John schermer
18:00 Herensia: Ruby Balentien
19:00 BAPA: Emma Sint Jago
20:00 Herensia: Jose Rosales Parti 3
21:00 Aki Korsou: Richard Juan Chati Constancia
22:00 Herensia: Tio Jaime
23:00 BAPA: Salomon 'Monchin' Flanders

Djadumingu 28 febrüari 2021

12:00 Herensia: Frenklin Crestian
13:00 Aki Boneiru: Ariane Cloutier i Amancio Batta
14:00 Herensia: Jane Cristian
15:30 Puerto Latino: Luis Zárraga
16:00 Herensia: Bill Tromp
17:00 Aki Boneiru: 45 Aña Extra
18:00 Herensia: Feliciano Piloto
19:00 BAPA: BAPA: Angliet Baidjoe
20:00 Herensia: Veronica Ronnie Mercera
21:00 Aki Boneiru: John schermer
22:00 Herensia: Ruby Balentien
23:00 BAPA: Emma Sint Jago

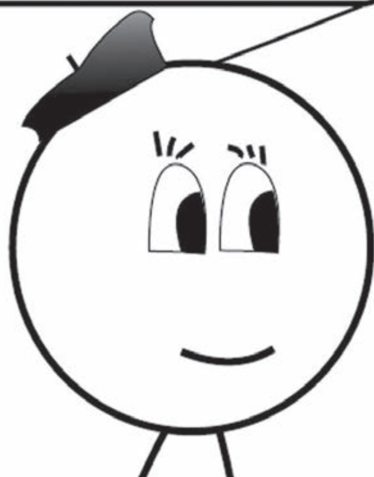
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

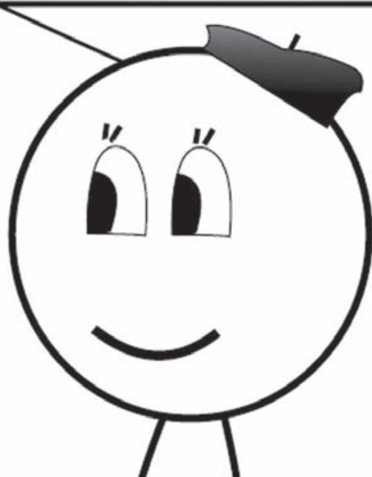


MONCHI & TONCHI

Tonchi nos ta di fiesta djaluna, ta kuantu aña nos ta bai kumpli?

Awèl sí. Pero mi no ta kòrda, corona a kita tur mi kabeinan.. ta den 45 aña si!!





Ban sigui komportá

KRALENDIJK—Riba 26 di febrüari 2021 tin 16 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.

Mester bisa ku ta bayendo den bon direkshon i kasonan ta sigui bira ménos. Tur kaso aktivo ta trata habitante di Boneiru. Ayera 22 persona a tèst. Di e 22 personanan ku a tèst 1 resultá di ta positivo. 6 persona a rekuperá di Covid-19. Tin un persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.

Nota: Ta hañando hopi yamada riba e liña 0800-0800 ku esaki por zona okupá. Tene pasenshi i purba despues.

Boneiru



Sifranan COVID-19



26 di febrüari 2021

Aktivo	Rekuperá	Den hospital	Fayesé
16	387	1	4

Positivo	Negativo	Di tèst	Den karentena
407	4181	4588	71



Pregunta tokante vírùs di corona yama 0800-0800
www.bonairecrisis.com Gobièrnu di Boneiru

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 27 febrüari 2021



Ta leve te parsialmente nublá i tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta basta fuerte te fuerte, 5-6 Bft.

Altura di ola: 2.0-2.5 m (7-9 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Onima den historia

Awe den e sekshon aki mi ke dediká mas atenshon na Onima, pero mas tantu na su historia. Mi ta haña ku esaki no a bini bon kla ainda dilanti den e dos entreganan anterior di e rúbrika aki.

Pa straño ku kisas por parse, tin basta dokumentashon di Onima. Den un entrega anterior, si mi no ta kiboká, m'a referí na un rapòrt ku a sali na mart 2006 tokante Onima. John de Freitas, Dòlfi Debrot i S. Criens a traha e rapòrt aki, ku komo título 'Natuur- en cultuurhistorishe Waarden plantage Onima, Bonaire'.

Bo ta haña hopi informashon tokante Onima den e estudio aki. E outornan ta referí hopi na literatura eksistente dje tempu ei. Pero tin tiki informashon oral. Mi tabata un dje tiki informantenan pa realisashon di e buki. Mi a pone atenshon riba entre otro e fòrnu di sentebibu ku tabata di dos wea, un dje tikinan na Boneiru. Kisas asta e úniko.

Djòs Hart

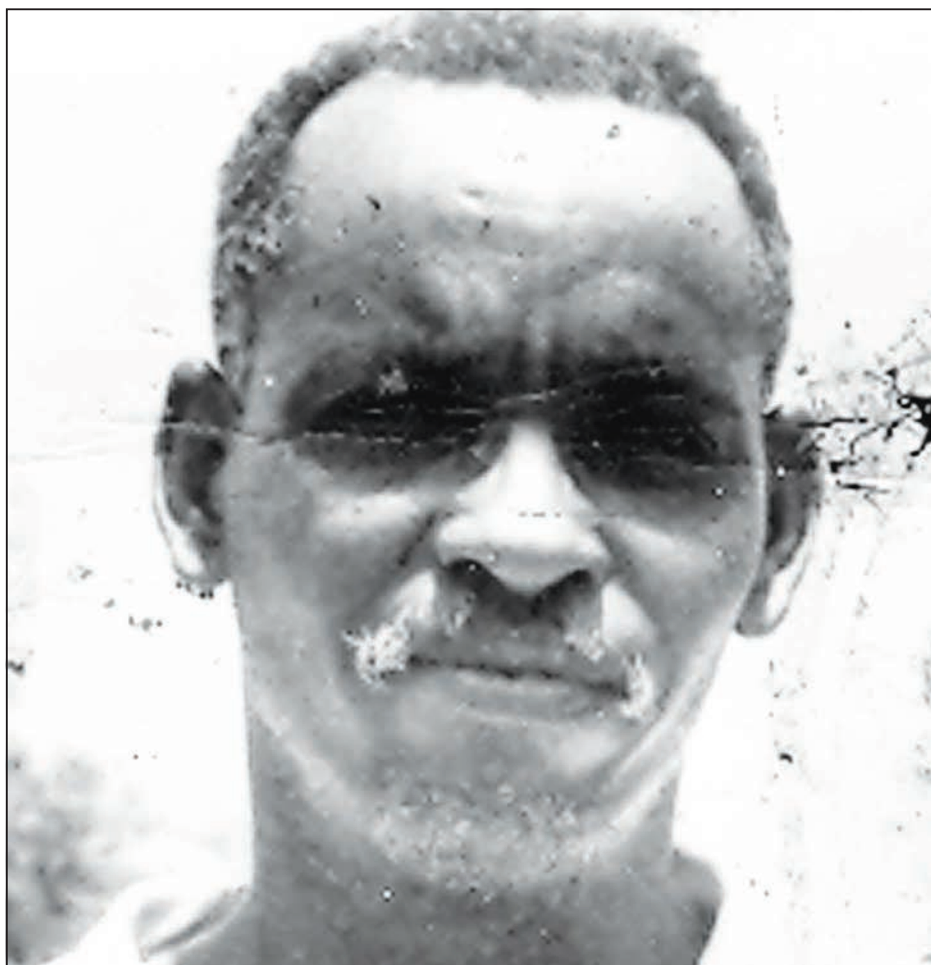
Pa habitantenan di Rincon José (Djòs) Hart tabata e doño mas konosí di Onima. Djòs tabata doño tambe di plantashi òf kunukunan grandi manera Karpata, Colombia etc. Promé ku su ruman Ricardo Hart a bai biba na Kòrsou, esaki tabata enkargá mas tantu ku maneho di Karpata i otro teritorionan den besindario, manera Brazil. Pero despues Ricardo a kumpra Bolivia serka Michael Boom - Shon Maikel.

Pa haña sa mas di e plantashi Onima mi tabatin kontakto e siman aki ku Chemmy Cicilia-Janga, kende a splika mi kon importante e plantashi aki tabata realmente. El a konta mi di hendenan di Rincon ku a traha na Onima.

Loke a impreshoná Chemmy semper tabata e produkshon enorme di patia den e dam di Onima. Kontrario na loke m'a pensa, tabata te den lunanan di mei i yüli tabata planta patia den e dam aki. Esta na momentu ku kasi e awa den e dam a seka, pero ku tabata friu ainda.

Promé ku kuminsá planta e vitó di kunuku Onima tabata duna instrukshon na spesialmente hende muhénan di Rincon ranka yerba i otronan ku por a stroba kultivo di patia. Te ainda den e dam aki por topa ku hopi mata di puta luango i tanchi. Tambe yerba.

Segun Chemmy, na momentu ku kosecha di patia i otro frutanan di ranka, manera pampuna i melon, kuminsá tabata saka garoshinan yen di spesialmente



Achillus Servacius Emers, alias Buchi Angel òf Buchi Ang.





Bou dje barankanan aki Buchi Amg tabata rancha.



Pa habitantenan di Rincon José (Djòs) Hart tabata e doño mas konosí di Onima.



E último vitó di Onima tabata Andres Cerilio Trinidad.

patia manda Playa, pa bende na e tienda di Djòs Hart, tambe pa eksportashon.

Buchi Ang

Un persona konosí na Onima i den e region alrededor tabata Achillus Servacius Emers, alias Buchi Angel òf Buchi Ang. Buchi Ang a biba den Rincon, pero a pasa hopi aña di su bida bou di barankanan na Onima. E tabata gusta rancha bou di kueba. Su mama tabata yama Chi Wika i su tata Marti Emers, alias Matorin. Matorin tabata un tempu vitó di Onima. Buchi Ang tambe a traha na Onima tempu ku e tabata yòn.

Segun Chemmy Cicilia, Buchi Ang a biba promé bou di un baranka na entrada di e porta prinsipal di kunuku Onima. Tabatin dos baranka grandi na e sitio aki. Komo ku outo tabata aksidentá hopi na e barankanan aki, ku tabata keda den un bògt, a eleminá nan ku eksplosivo. Chemmy por kòrda ku Demetrio Frans, ku tabatin un outobùs, a yega di dal den e barankanan aki. I mas outo.

Na momentu ku a kita e barankanan aki Buchi Ang a krusa Seru Kunchi pa skohe otro baranka pa bai rancha mas na kosta nort, no leu for di e kuebanan di indjan ku nan pinturanan, pegá ku Boka Onima.

Buchi Ang tabata un persona trankil. Un hende di naturalesa. Na edat yòn el a bai Kòrsou pa traha den produkshon di fòsfat na Nieuwpoort, huntu ku mas hende hòmber di Rincon. Na e isla ei el a prokreá un yu hòmber. E yu aki, Celsio, a bira bon amigu di Elis Juliana, ku sa papia hopi di dje.

E añanan na Kòrsou sinembargo no a bai Buchi Ang masha bon. Bèk na Boneiru e tabata sufri di nèrvio. El a kuminsá na rancha den kuebanan banda di Onima. E tabata kue kokolishi, koncha i tabata piska. Tambe e tabata kue yuana.

Chemmy: “Mi ta kòrda ku Buchi Ang ku su tas òf muchila, tin biaha ku produkto di laman, òf yuana. Na momentu ku laman di nort tabata brutu, poniendo ku e no por a bai kue kokolishi i koncha, e tabata bai kue yuana den mondi. E tabata bisa na okashonnan asina: ‘Awe blou a rabia, p’esei mi a bai bèrdè’.”

Informante

Buchi Ang tabata un informante importante pa hendenan interesá den kultura i naturalesa. E tabata konosé naturalesa, flor i founa, hopi bon. Hendenan manera pader Brenneker i Elis Juliana a bishit’é pa hasi grabashon, tantu bou di kueba komo despues na su kas den nort di Rincon.

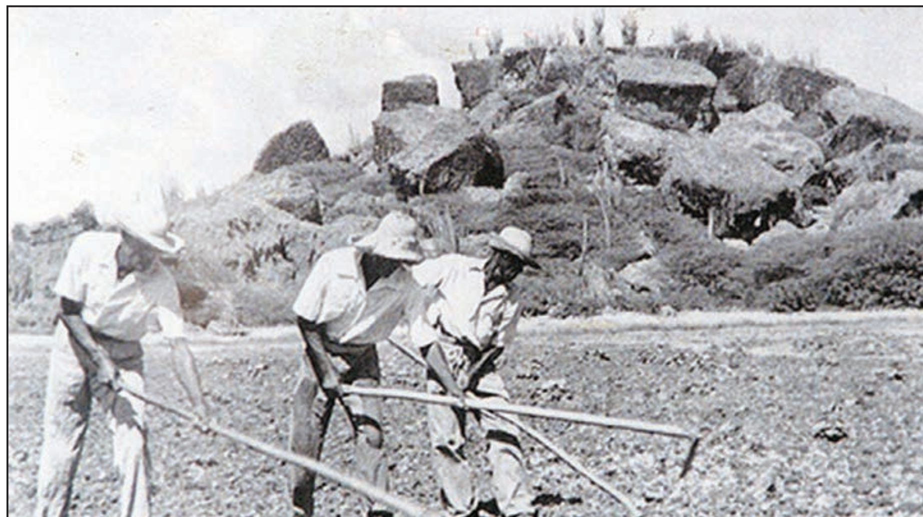


Kas di vitó di Onima den su situashon aktual.

Dos persona ku a bishitá Buchi Ang hopi na su kas pa buska informashon tabata e rumannan Chemmy Cicilia-Janga i Benita Balentien-Janga. Pa medio di e bishitanan aki nan a logra reskatá hopi kantika bieu, ku nan a usa despues di un presentashon tokante sklabitut. Kantikanan hopi balioso ku despues Kanta Orkidia a graba tambe.

Chemmy: “Buchi Ang tabata gusta kanta, konta storia i tira kachitu.” Kachitu ta un palabra arkaiko pa charada.

E último vitó di Onima tabata Andres Cerilio Trinidad. Te ainda por mira algu ku el a skirbi laga tras riba murayanan di e kas di vitó na Onima.



Trabou di plantamentu den kunuku Onima.



Edifisio den kua tabata kushiná sentebibu.



Tabatin hopi produkshon di sentebibu na Onima.

Nina den Heyer
Diputado



"Mi ta bai bakuná

pa seguridat di mi wela i tur nos grandinan"

